x1R Smart – Manuale Utente

Argo 2.7

Informazioni sul manuale

Gentile cliente,

La sua porta è equipaggiata con una serratura elettronica con movimento di chiusura dei catenacci motorizzato, a controllo digitale. La ricerca e l'esperienza che ISEO ha acquisito ha portato alla realizzazione di un prodotto che offre il massimo risultato in termini di affidabilità e sicurezza.

Per conoscere al meglio il prodotto, e sfruttare tutte le sue prestazioni, legga e conservi questo manuale. Le tornerà utile per una nuova eventuale programmazione per il controllo del suo accesso, nonché per la sua ordinaria manutenzione.

Per documenti commerciali, documentazione tecnica e certificazioni, consulti il nostro sito internet *ISEO Zero1*, accessibile a questo link:

http://gamma.iseozero1.com/controllo-accessi

Icone informative

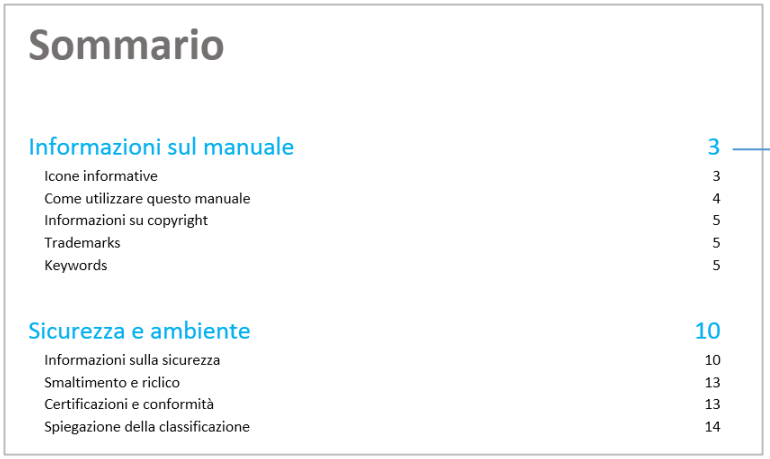
Per facilitare la lettura del manuale, fare riferimento alle icone descritte di seguito:

PERICOLO: situazioni che potrebbero causare lesioni a voi o ad altri.

AVVERTENZA: situazioni che potrebbero causare danni alla serratura o ad altri dispositivi ad essa collegati.

NOTA: note, suggerimenti ed informazioni aggiuntive.

Come utilizzare questo manuale



Sommario

Informazioni sul manuale 3
Icone informative 3
Come utilizzare questo manuale 4
Informazioni su copyright 5
Trademarks 5
Keywords 5

Sicurezza e ambiente 10
Informazioni sulla sicurezza 10
Smaltimento e riclico 13
Certificazioni e conformità 13
Spiegazione della classificazione 14

Val al capitolo o al paragrafo che ti interessa cliccando con il mouse l'argomento o la pagina dell'indice interattivo.

Per iniziare

Aggiungere credenziali senza l'utilizzo dell'app Argo

Puoi aggiungere credenziali, come tessere o tag *Mifare*, utilizzando la *Master Card* e il lettore RFID situato nel modulo di comando esterno.

2x

1. Presenta la *Master Card 1* al lettore, per entrare in *Modo Programmazione*.

2x

3. Leggi le *Cards* che vuoi aggiungere alla *Lista Utenti*.

Torna all'indice interattivo, per cambiare argomento, cliccando con il muse il titoletto del capitolo posto in ogni pagina, in alto a sinistra.

Informazioni su copyright

- Nessuna parte di questa guida può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, compresi fotocopiatura o registrazione in qualsiasi sistema di memorizzazione e recupero dati, senza il previo consenso scritto di ISEO.
- ISEO si riserva il diritto di modificare le specifiche hardware e software descritti in questo manuale in qualsiasi momento e senza preavviso.
- ISEO non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti dall'uso di questo prodotto.

Trademarks

- Il logo Apple, Apple™, iPhone™, iPad™ e App Store™ sono marchi registrati della APPLE Inc.
- Il logo Android, Google™, YouTube™, Google Play™ Store sono marchi registrati della Google Inc.
- Bluetooth® è un marchio registrato in tutto il mondo della Bluetooth SIG, Inc.
- IOS è un marchio registrato della Cisco negli Stati Uniti ed altri paesi.
- MIFARE® è un marchio registrato della NXP B. V.
- Tutti gli altri marchi e diritti d'autore sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Keywords

- **Accesso:** passaggio o porta il cui accesso è controllato elettronicamente *dal Dispositivo di Controllo Accessi.*
- **Argo app:** è un app per smartphones, che funziona con tecnologia *Bluetooth Smart*, che permette di programmare e gestire il *Dispositivo di Controllo Accesso*.
- **Attuatore:** dispositivo che esegue un'azione di apertura e chiusura, a seguito di un segnale di comando esterno (per esempio un comando di apertura remoto).
- **Card/Tessera/Tag:** scheda elettronica che può essere letta dalla serratura, tramite un lettore RFID collegato ad essa, semplicemente avvicinandola, senza contatto fisico.
- **Card Utente:** *Card* utilizzata per aprire una o più porte.
- **Codice impianto:** codice univoco associato a ogni set di *Master Card.*
- **Comando apertura remoto:** è un comando di apertura che viene inviato alla serratura attraverso un *Ingresso optoisolato*. Può essere, per esempio, il pulsante del citofono o un pulsante posto vicino al tavolo della reception o portineria.
- **Credenziale**: dispositivo che permette di identificare l'utente e autorizzare o non autorizzare l'accesso alla porta. Per esempio: smartphone, tablet, MiFare Card, MiFare Tags.
- **Dispositivo di Controllo Accesso**: dispositivo elettronico e/o meccanico per consentire un accesso selettivo agli utenti, attraverso le porte.

Keywords

- **Ingresso optoisolato:** è un ingresso elettrico con un componente elettronico che permette di trasferire un segnale fra due circuiti mantenendo l'isolamento fra gli stessi. In questo modo eventuali problemi a uno dei due circuiti, dovuti per esempio a scariche elettrostatiche o corto circuito, non influiscono né condizionano l'altro circuito.
- **Ingresso primo utente:** funzione che, se abilitata, permette al primo utente che entra dalla porta presentando una credenziale abilitata, di attivare la *Modalità Ufficio Programmata*.
- **Lettore esterno nascosto**: è un lettore RFID con modulo Bluetooth incorporato, come il *Modulo Comandi Esterno* (ma senza opzione PIN), che può essere installato all'interno della porta, in modo da avere dall'esterno una soluzione di porta senza il lettore visibile (chiamata in gergo "porta con facciata pulita").
- **Lista Utenti:** la lista di *Credenziali* abilitate all'apertura di un *Dispositivo di Controllo Accessi*.
- **Master Card**: *Cards* utilizzate per configurare e gestire il *Dispositivo di Controllo Accessi*.
- **Master Card Level (livello):** è riferito al numero stampato sulle *Master Cards* appartenenti allo stesso *Codice Impianto*, che può essere 1, 2 o 3.
- **Master Card Set:** set di 3 *Master Card*s numerate da 1 a 3, appartenenti allo stesso *Codice Impianto*. La *Master Card* di numero più alto disabilita la *Master Card* di numero più basso.
- **Modalità Free**: impostando la *Modalità Ufficio* in stato *Free*, la serratura arretra i catenacci e trattiene lo scrocco. In questa modalità la porta è sempre aperta a qualsiasi utente che desideri accedervi, senza l'utilizzo di credenziali autorizzate.
- **Modalità Light**: impostando la *Modalità Ufficio* in stato *Light*, la serratura arretra i catenacci, rimanendo chiusa solo con lo scrocco. L'apertura con credenziali autorizzate arretra solo lo scrocco, permettendo un maggior risparmio di energia e una minor usura meccanica.
- **Modalità Programmazione:** condizione software, raggiungibile tramite *Master Card*, che permette la programmazione del *Dispositivo* da parte dell'utente.
- **Modalità Ufficio**: funzione che permette alla porta di rimanere in stato sempre aperta per qualsiasi utente che desideri accedervi, senza l'utilizzo di alcuna credenziale autorizzata. Nella *x1R Smart* questa funzione può essere impostata in modalità *Free* o *Light*.
- **Modalità Ufficio Programmata**: questa funzione permette di impostare 2 programmi, per abilitare e disabilitare automaticamente la *Modalità Ufficio*. Questo significa che la serratura andrà automaticamente in *Modalità Ufficio*, seguendo il programma impostato.
- **Modulo comando esterno:** è un accessorio collegato con un cablaggio alla scheda elettronica della serratura. Si installa nel lato esterno della porta e contiene al suo interno il *lettore RFID*, per la lettura delle *Cards*, e il modulo radio *Bluetooth* per la comunicazione con l'app *Argo*. Può essere fornito anche con tastiera numerica per la memorizzazione di PIN come *Credenziali* per l'apertura porta.
- **Modulo comando interno:** è un accessorio collegato con un cablaggio alla scheda elettronica della serratura. Si installa nel lato interno della porta e tramite 2 pulsanti permette l'apertura e la chiusura della porta. Si utilizza normalmente senza versione *Single Action*.
- **Molla passacavo:** è una molla che si installa sul lato cerniere porta, al cui interno passano i cavi da collegare alla serratura. E' il caso, per esempio, dei cavi per l'alimentazione esterna. La molla scorre all'interno della porta in modo da favorirne l'apertura e la chiusura senza danneggiare i cavi al suo interno.

Keywords

- **Relè stato porta:** è un relè, integrato nella scheda elettronica dell'*x1R Smart*, che permette di avere in uscita il segnale *Stato porta*: aperta o chiusa. Può essere utilizzato per esempio da un impianto di domotica, per accendere le luci quando la porta si apre, o attivare un allarme quando la porta si chiude. Necessita per funzionare dell'alimentazione da rete esterna continua tramite *Molla passacavo*.
- **Sensore contatto porta:** dispositivo elettronico composto da 2 contatti e installato nel telaio fisso della porta, che permette all'*x1R Smart* di determinare se la porta è accostata o aperta. E' possibile installarlo nel lato serratura oppure nel lato cerniere della porta.
- **Stato porta:** definisce la "condizione della porta", aperta o chiusa, che può essere nel dettaglio:
    - Porta chiusa e in sicurezza: con scrocco e catenacci inseriti.
    - Porta chiusa non in sicurezza: con solo scrocco inserito.
    - Porta in apertura o manomissione: al movimento di arretramento dei catenacci.
    - Porta completamente aperta: scrocco e catenacci arretrati
- **Single Action:** versione della serratura con un sistema meccanico molto preciso ed evoluto, tale per cui la maniglia interna ritrae scrocco e catenacci in un unico e fluido movimento (anche chiamata funzione antipanico).
- **Smart serie:** *Dispositivo di Controllo Accessi* che incorpora la radio *Bluetooth* per comunicare con gli smartphone compatibili con l'app *Argo*.
- **Standard:** versione di *x1R Smart* senza la funzionalità *Single Action*. Per aprire dall'interno è necessario il *Modulo comandi interno*.
- **Tempo apertura porta:** è il tempo che permette all'utente di aprire la porta a seguito di un comando di apertura. Se la porta non viene aperta durante questo tempo, si richiuderà automaticamente
- **Tempo richiusura porta:** è il tempo che trascorre dalla chiusura della porta all'attivazione della chiusura dei catenacci.

Sommario

Informazioni sul manuale 2

Icone informative 2
Come utilizzare questo manuale 3
Informazioni su copyright 4
Trademarks 4
Keywords 4

Sicurezza e ambiente 9

Informazioni sulla sicurezza 9
Smaltimento e riclico 12
Certificazioni e conformità 12
Spiegazione della classificazione 13

Panoramica 15

Cos’è x1R Smart 15
Componenti del sistema 16
Dati tecnici 17
Dimensioni 18
Opzioni e versioni 19
Connessioni elettriche (standard) 23
Esempio schema collegamento Cavo Multifunzione 8 poli 25

Per iniziare 26

Contenuto della confezione 26
Identificazione del prodotto 26
Codifica del prodotto 27
Installare x1R Smart 28
Prima accensione 28
Inizializzazione del dispositivo 28
Aggiungere credenziali senza l’utilizzo dell’app Argo 30
Aggiungere un codice PIN senza l’utilizzo dell’app Argo 31
Aggiungere credenziali con l’app Argo 32
Aggiungere un codice PIN con l’app Argo 36

Funzioni base 38

Come utilizzare x1R Smart 38
Menu info porta 40

Funzioni avanzate 41

Versioni 41
Advanced settings menu 42
Versione x1R Smart 43
Configurazione Modalità Ufficio 45
Reset 46
Relè stato porta 47
Comando apertura remoto 49
Sensore contatto porta 51
x1R Smart come attuatore 53
Lettore di impronte digitali per x1R Smart 56
Multi-Lettore per x1R Smart 64
Altre funzioni avanzate dell'app Argo 67

Manutenzione 68

Sostituzione delle pile 68
Note sull'utilizzo delle pile da parte di x1R Smart 70
Pulizia 71

Appendice 72

Messaggi dello storico eventi 72
Segnalazioni acustiche e luminose 74
Specifiche cablaggi 75
Modalità di Funzionamento non più presenti in Argo 76

Risoluzione dei problemi 77

Messaggi di errore dell'app Argo 77
Risoluzione problemi x1R Smart 77
Assitenza tecnica 79

Sicurezza e ambiente

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare danni al prodotto o lesioni a se stessi o ad altri, leggere tutte le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare questo *Dispositivo*. Conservare questo manuale in un luogo facilmente accessibile in modo da utilizzarlo quando necessario.

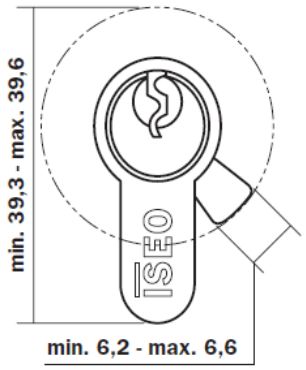
AVVERTENZE

- Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione. Conservare con cura la documentazione in quanto necessaria per futuri interventi
- L'installazione del prodotto richiede l'intervento di personale qualificato, adeguatamente addestrato da ISEO. L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano disponibili all'utente finale.
- Il prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito e cioè come serratura per porta blindata per ambiente civile e industriale. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e pericoloso.
- Non effettuare lavorazioni sulla porta con la serratura installata, per evitare che residui di legno o di metallo possano infiltrarsi nella serratura.
- La distanza tra la bocchetta e la punta dello scrocco completamente richiamato (da chiave o motore), deve essere compresa tra 2 e 3 mm.
- La maniglia deve essere totalmente priva di attriti nella fase di ritorno.
- Il fissaggio delle aste ai deviatori deve essere eseguito lasciando almeno 1mm di gioco, affinché il catenaccio non rimanga sottoposto a trazione nella posizione di riposo. Questo infatti impedirebbe o rallenterebbe la fuoriuscita dello scrocco a seguito del richiamo con chiave.
- Collegare l'ingresso del Pulsante di apertura remoto a una fonte di alimentazione 8÷30Vdc/ac (ingresso optoisolato).
- Per l'utilizzo del Relè stato porta (30Vdc/ac - 1A MAX), è necessaria alimentazione esterna. Predisporre pertanto un passacavo per il passaggio dei cavi nel lato cerniere della porta.
- In caso di utilizzo di un alimentatore come fonte di alimentazione diretta (8÷30Vdc/ 30W MAX), predisporre un passacavo per il passaggio dei cavi nel lato cerniere della porta.
- I collegamenti elettrici devono essere fatti secondo le istruzioni del costruttore e nel rispetto delle normative vigenti.
- In caso di utilizzo di un alimentatore come fonte di alimentazione diretta (8÷30Vdc/ 30W MAX), predisporre un passacavo per il passaggio dei cavi nel lato cerniere della porta.
- Non collegare la serratura a fonti di alimentazione superiori a quella indicata.

AVVERTENZE

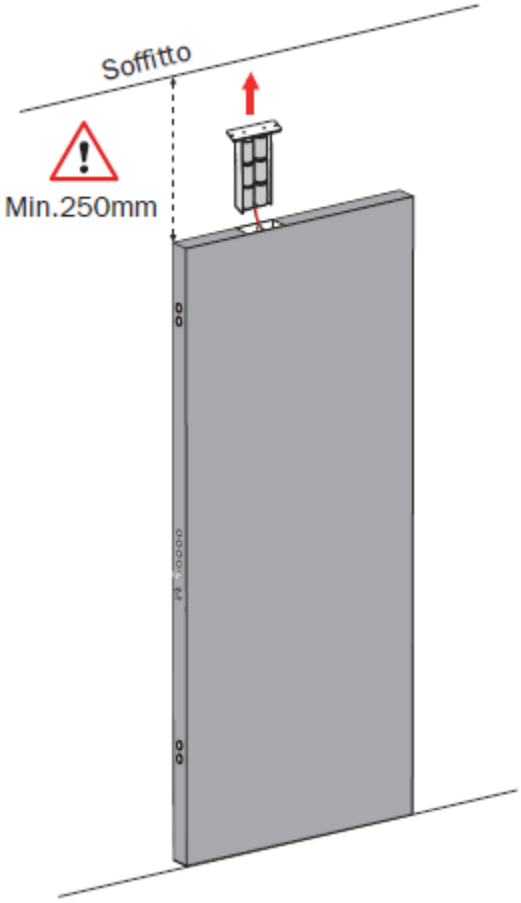
- Se l'alimentatore ha potenza maggiore di 90W o non è di tipo SELV (doppio isolamento e protetto da sovracorrenti e corto circuito), deve essere previsto, a monte dell'ingresso di alimentazione della serratura, un appropriato interruttore di protezione (magnetotermico) o fusibile ritardato, con valore di protezione secondo la tensione utilizzata:
  - 8 – 12 Vdc – fusibile 5 A
  - 13 – 24 Vdc – fusibile 3 A
  - 25 – 30 Vdc – fusibile 2,5 A

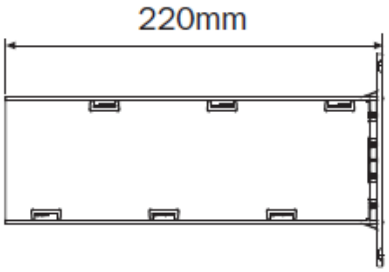
- Modulo comando esterno RFID: frequenza 13,553 - 13,567 MHz, massimo campo magnetico: - 13,69 dBµA/m (misurato a 3m alla massima potenza erogabile).
- Lettore RFID nascosto: frequenza 13,553 - 13,567 MHz, massimo campo magnetico: - 5,7 dBµA/m (misurato a 3m alla massima potenza erogabile).
- Modulo radio Bluetooth: Radio: frequenza 2,40 - 2,4835 GHz, potenza massima: 5,2 mW.
- Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei o irragionevoli.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, togliere l'alimentazione. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio a stillicidio o spruzzi d'acqua.
- La versione *Single Action* permette il richiamo dei catenacci e dello scrocco con la maniglia. La versione *Standard* permette il richiamo del solo scrocco con la maniglia.
- La serratura *x1R Smart* funziona correttamente quando si utilizzano cilindri con camme a profilo standard, delle dimensioni di seguito indicate:



AVVERTENZE

- In caso di abbinamento a cilindri con pomolo, accertarsi che dopo l'azionamento del cilindro, la camma non rimanga innestata, causando la rotazione in folle del motore.
- Assicurarsi che il *Modulo comando esterno* non sia soggetto a pioggia battente
- Se la porta è installata con il portabatterie di *x1R Smart* posizionato nella parte alta della porta, accertarsi che ci sia abbastanza spazio dal soffitto per rimuovere il *portabatterie*, nel caso che le batterie siano da sostituire.





Portabatterie

Smaltimento e riclico

Questo prodotto e la batteria sono destinati alla raccolta differenziata in appositi punti di raccolta.

Non smaltire come rifiuto domestico.

Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali incaricate della gestione dei rifiuti.

Questo simbolo sulla batteria indica che la batteria deve essere smaltita separatamente. Smaltire le pile seguendo le normative ambientali locali.

Questo simbolo indica di non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici, ma prepararlo al riciclaggio.

Certificazioni e conformità

In conformità con gli standard:

EN 14846:2008

With classification: 3X9E0P713

E con lo standard (solo per versione *Single Action*):

EN 179:2008

With classification: 377B1452AB

DoP & Dichiarazioni di conformità sono disponibili al sito web *http://www.iseo.com*

Spiegazione della classificazione

EN 14846:2008

Digits	1	2	3	4	5	6	7	8	9
x1R 696 - 699SA	3	X	9	E	0	P	7	1	3

Digits	Description	Classification
1	Category of Use (1-3)	▪ 3 = for use by people with a high incentive to exercise care and with a small chance of misuse, e.g. residential doors.
2	Durability (A-Y)	▪ X = 200.000 test cycles - 120N load on latch bolt.
3	Door Mass and closing force (1-9)	▪ 9 = above 200 kg door mass as specified by the manufacturer – 15N maximum closing force.
4	Suitability on use on fire/smoke doors (0-F)	▪ E = suitable for use on smoke and fire door assemblies. With a classification time of 90 min (EI 90).
5	Safety (0)	▪ 0 = no safety requirements.
6	Corrosion resistance, temperature, humidity (0-P)	▪ P = no defined resistance.
7	Security and drill resistance (1-7)	▪ 7 = very high security with drill resistance.
8	Security - electrical function (0-1)	▪ 1 = status indication (audio or visual signal from the lock that can be used as an indication that the bolt is fully thrown and deadlocked).
9	Security - electrical manipulation (0-3)	▪ 3 = maximum resistance to all tests.

Spiegazione della classificazione

EN 179:2008

Digits	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
x1R 699SA	3	7	7	B	1	4	5	2	A	B

Digits	Description	Classification
1	Category of Use	▪ 3 = for use by the public where there is little incentive to exercise care and where there is a high chance of misuse.
2	Durability	▪ 7 = 200.000 test cycles - 120N load on latch bolt.
3	Door Mass	▪ 7 = above 200 kg door mass as specified by the manufacturer.
4	Suitability on use on fire/smoke doors	▪ B = suitable for use on smoke and fire door assemblies.
5	Safety	▪ 1 = all panic exit devices have a critical safety function, only the top grade is identified for the purpose of EN179:08.
6	Corrosion resistance and temperature	▪ 4 = very high corrosion resistance (240h); temperature requirement: from –10 °C to +60 °C
7	Security	▪ 5 = 5000 N
8	Projection of the operating element	▪ 2 = projection up to 100 mm (standard projection).
9	Type of operation	▪ A = emergency exit device with "lever handle" operation.
10	Field of door application	▪ B = outwardly opening single exit door only.

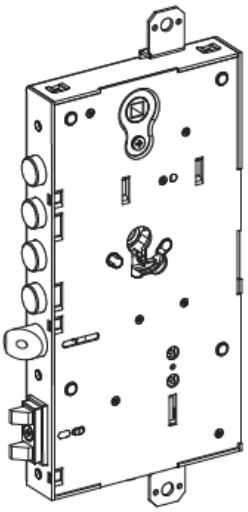
Panoramica

Cos’è x1R Smart

x1R Smart è la serratura elettronica motorizzata per porte blindate, creata e sviluppata da ISEO per il controllo accessi. *x1R Smart* incorpora un lettore *Bluetooth Smart multistandard ISO 14443 A/B,* che permette il funzionamento con Argo, l’applicazione che funziona con smartphone *Android* e *iOS*.

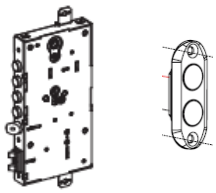
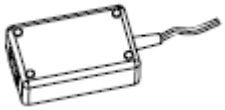
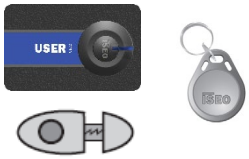
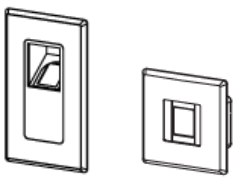
x1R Smart presenta le seguenti principali e uniche caratteristiche:

- **Tecnologia Bluetooth Smart**: per funzionare con *Argo*, l’applicazione che funziona con smartphone *iOS* e *Android*.
- **Lettore card/tag multistandard**: tecnologia RFID 13,56 Mhz, ISO14443A/ ISO14443B (Mifare Classic/Plus/DesFire).
- **Versione Single Action (antipanico)**: la maniglia interna ritrae scrocco e catenacci in un unico e fluido movimento. In questo modo l’utente può sempre aprire la porta dall’interno, semplicemente spingendo sulla maniglia, anche se i catenacci sono fuori.
- **Alimentazione esterna**: diretta, tramite molla passa cavo nel lato cerniere porta, oppure fornita tramite *sensore contatto porta*.
- **Uscita relè integrato nella serratura**: per segnale *stato porta*.
- **Ingresso optoisolato integrato nella serratura**: per *comando apertura remoto*.



x1R Smart

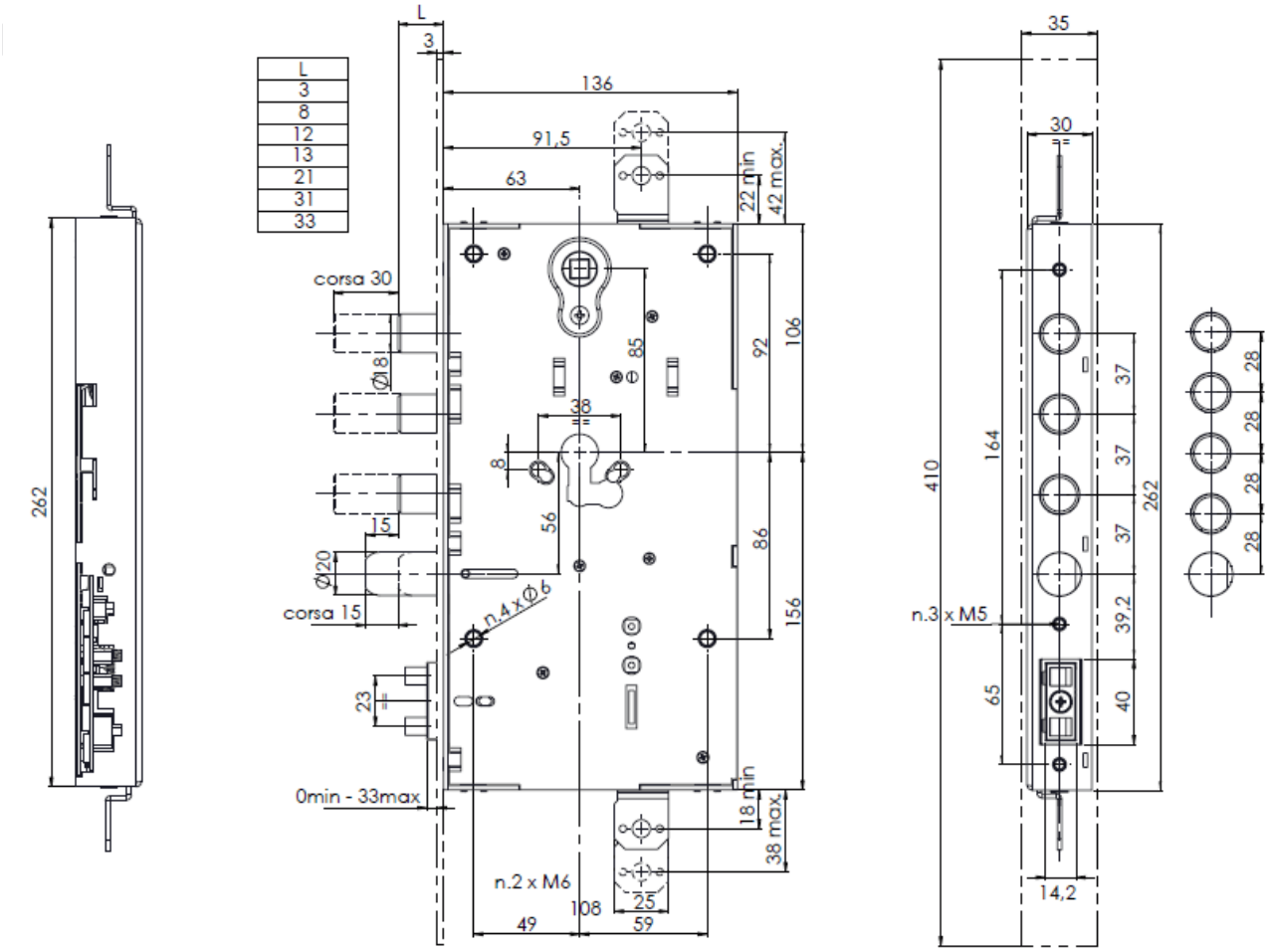
Componenti del sistema

Componenti	Descrizione	Caratteristiche
	Serratura elettronica x1R per porte di sicurezza e sensore contatto porta.	▪ Versione da applicare o da infilare ▪ Versione *Standard* o *Single Action* ▪ Sensore contatto porta in dotazione con la serratura
	Porta batteria completo di cavo di alimentazione e set di pile	▪ Pile Alcaline tipo “D” 6 x 1,5V
	Alimentatore DC	▪ Alimentatore 8-30Vdc, P = 30W
	Master Card	▪ Per configurare e gestire il sistema (inizializzazione del sistema e assegnazione codice impianto)
	Credenziali RFID	▪ Cards/tags Mifare ▪ Cards/tags ISEO ▪ Transponder con o senza chiave al suo interno
	Smartphone con app Argo	▪ Bluetooth 4.0 ready ▪ iPhone 4s con software iOS7 in avanti ▪ Telefoni Android da ver. 5.0
	Modulo comando esterno: ▪ Con tastiera e RFID ▪ Solo RFID ▪ Lettore RFID nascosto	▪ Lettore 13,56Mhz RFID ▪ Tastiera per PIN codes ▪ Bluetooth 4.0 ready (low energy)
	Lettori impronte digitali: ▪ Lettore da incasso ▪ Lettore da applicare	▪ Collegato direttamente alla scheda elettronica x1R Smart ▪ Gestito da Argo ▪ Alimentato dal pacco batterie x1R Smart o alimentazione esterna ▪ Non include il modulo Bluetooth: è necessario un modulo comando esterno.
	Modulo comando interno con pulsante apertura	▪ Pulsante apertura ▪ Non necessario se versione *Single Action* ▪ Pulsante aggiuntivo per predisposizione futura

Dati tecnici

Caratteristica	Descrizione
Lettore RFID	▪ Multistandard 13,56 Mhz ▪ ISO14443A/ ISO14443B (Mifare Classic/Plus/Desfire).
Modulo Bluetooth 4.0	▪ 2,4GHz Radio Board
Alimentazione	▪ Unità alimentazione 8-30Vdc, P = 30W ▪ Pile alcaline tipo “D” 6 x 1,5V ▪ Sensore contatto porta
Ingresso optoisolato	▪ 8-30Vdc/ac
Uscita relè (contatto resistivo)	▪ 30Vdc/ac – 1A MAX
Durata pile (valido per la versione alimentata solo a pile)	▪ Fino a 20.000 aperture (*) ▪ 4 livelli di carica pile visualizzabili dall’ app Argo. (*) Dipende dal modo e dall’ambiente di utilizzo e dalle opzioni attivate.
Software	▪ App Argo disponibile per iOS e Android. ▪ Aggiornamento software automatico: quando un aggiornamento è disponibile lo smartphone ti avvisa e il nuovo software sarà automaticamente installato sulla serratura con il telefono.
Versioni	▪ Standard ▪ Single Action
Dimensioni meccaniche	▪ Quadro maniglia: 8mm ▪ Entrata: 63mm ▪ Interasse: 85mm
Modalità di funzionamento	▪ 2 modalità di funzionamento programmabili dall’utente tramite l’app Argo.
Comandi di apertura disponibili	▪ Bluetooth 4.0 con app Argo ▪ Lettore RFID ▪ Tastiera esterna ▪ Modulo comandi interno a 2 pulsanti ▪ Pulsante/comando esterno alimentato
Finiture (mostrine)	▪ Inox ▪ Inox lucido ▪ Ottone satinato ▪ Ottone lucido
Compatibilità meccanica	▪ Foro cilindro a profilo europeo (EN1303, DIN18252).
Caratteristiche ambientali	▪ Temperatura di funzionamento: da -25°C a +70°C ▪ Temperatura di immagazzinamento: da -25°C a +70°C ▪ Umidità relativa max. 95% senza condensa.

Dimensioni



Caratteristica	Dimensioni
Quadro maniglia	▪ 8mm
Entrata	▪ 63mm
Interasse	▪ 85mm

Per informazioni commerciali dettagliate, consulta il catalogo e il leaflet *x1RSmart* disponibile al sito web *http://www.iseo.com*

Opzioni e versioni

Ci sono diverse configurazioni possibili con *x1R Smart*. Ogni configurazione può essere con serratura in versione *Standard* o *Single Action*, con pile, alimentazione esterna, oppure entrambe. L'alimentazione esterna può essere fornita tramite *molla passacavo*, sul lato cerniere porta, oppure tramite i *contatti sensore porta*. Puoi decidere di installare all'esterno solo un *lettore RFID*, oppure la *tastiera esterna*. Puoi aggiungere un *pulsante apertura remoto*, utilizzando l'ingresso *optoisolato*. Oppure puoi comandare un *apriporta motorizzato*, o interfacciarti all'impianto di domotica, utilizzando il *relè in uscita** integrato nella serratura.

La versione S*ingle Action* non necessita del *modulo comando interno*.

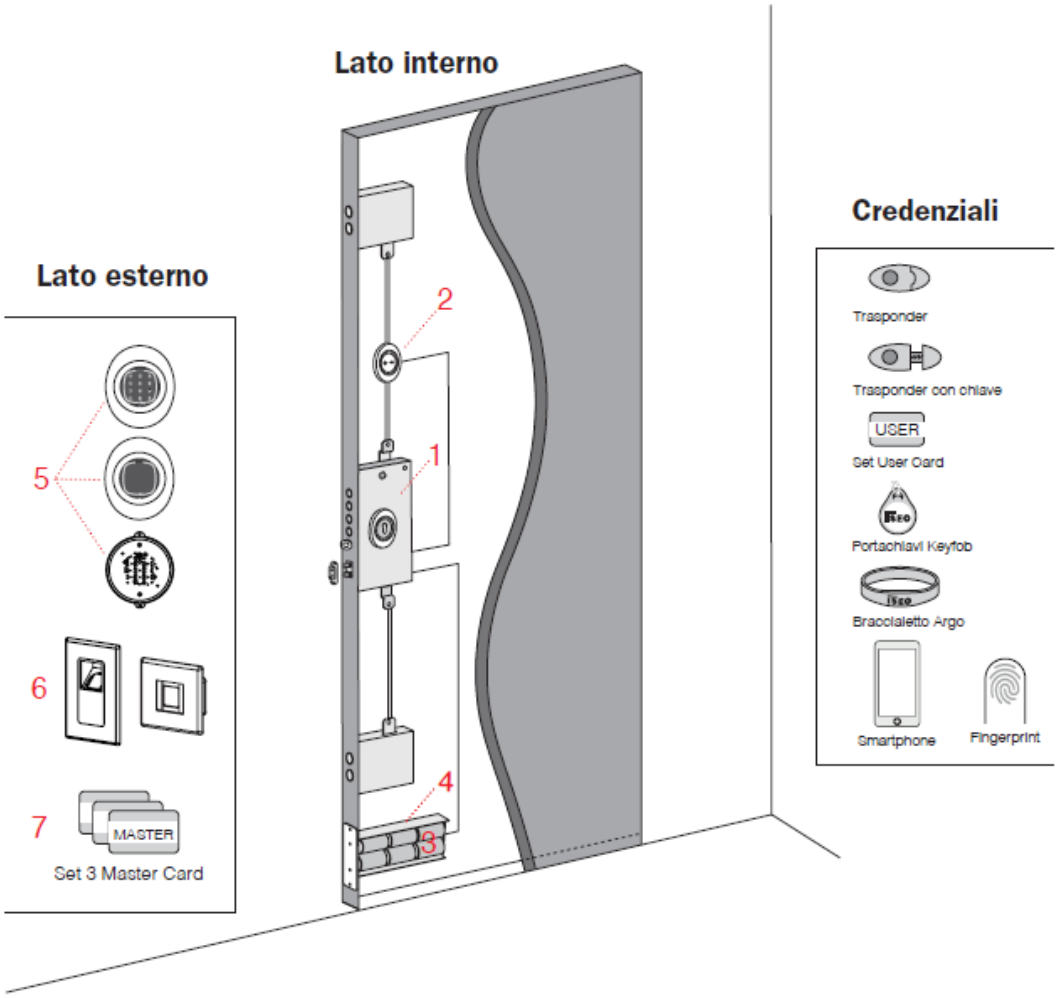
*Per l'utilizzo del relè integrato è necessaria l'alimentazione esterna tramite *molla passacavo*.

Negli schemi seguenti sono riportate le 3 configurazioni principali, nominate *A, B e C:*

A. Alimentazione con pile alcaline.
B. Alimentazione da rete elettrica tramite molla passacavo più pile alcaline di back-up (facoltative).
C. Alimentazione da rete elettrica tramite sensore contatto porta più pile alcaline (obbligatorie).

A. Alimentazione con pile alcaline

Non è necessario alcun cablaggio. La serratura funziona unicamente utilizzando le pile alcaline.

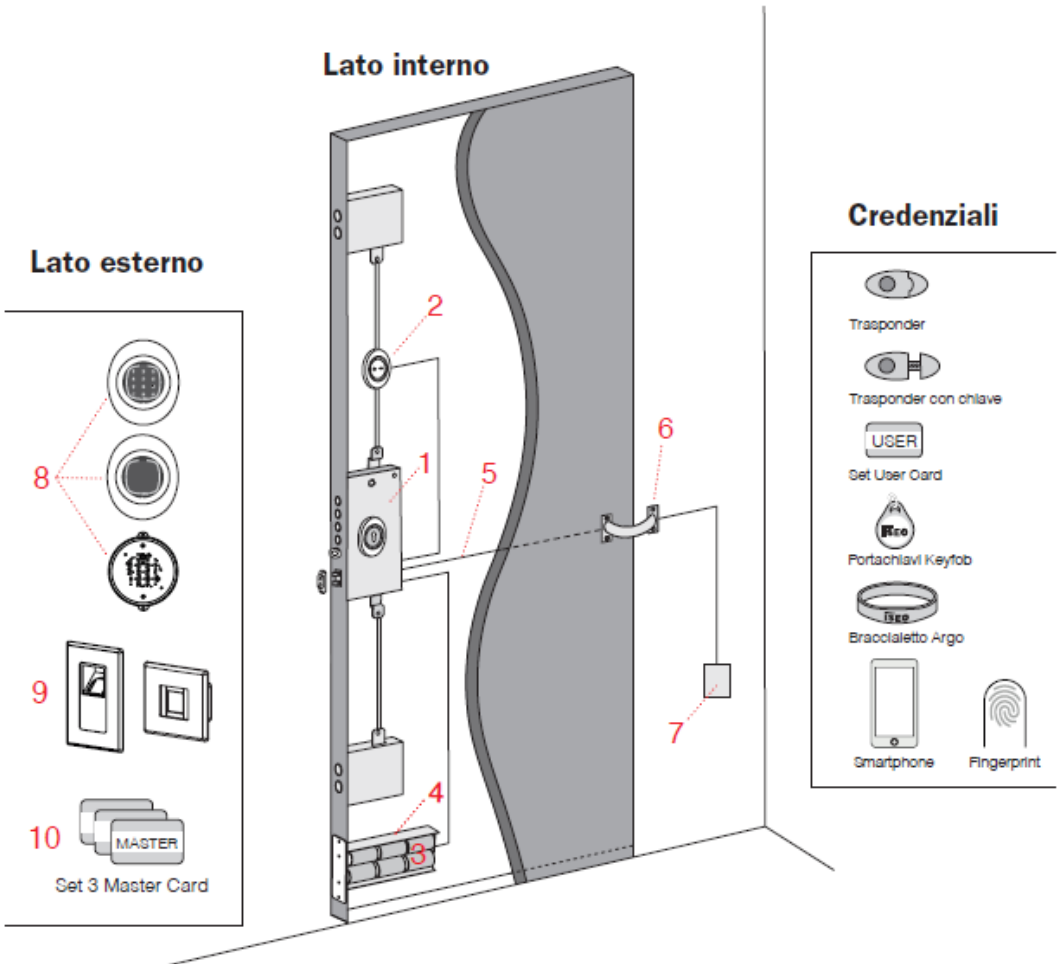


1. Serratura *x1R Smart.*
2. Modulo di comando interno con pulsante apertura (non necessario se versione *Single Action*).
3. Pile alcaline (6x1,5V tipo “D”).
4. Porta pile.
5. Modulo di comando esterno: tastiera e lettore RFID o solo lettore RFID senza tastiera, o lettore RFID nascosto. Tutti Includono al loro interno il *modulo radio Bluetooth*.
6. Lettore di impronte digitali: lettore ad incasso o da applicare.
7. *Set Master Card.*

In questa configurazione il relè in uscita non può essere utilizzato perché è necessaria l’alimentazione da rete elettrica, continua, tramite molla passacavo.

B. Alimentazione da rete elettrica tramite molla passacavo più pile alcaline di back-up

L'alimentazione è fornita da un alimentatore esterno collegato alla rete elettrica. Il cavo di alimentazione arriva alla serratura tramite la molla passacavo situata normalmente sul lato cerniere della porta.

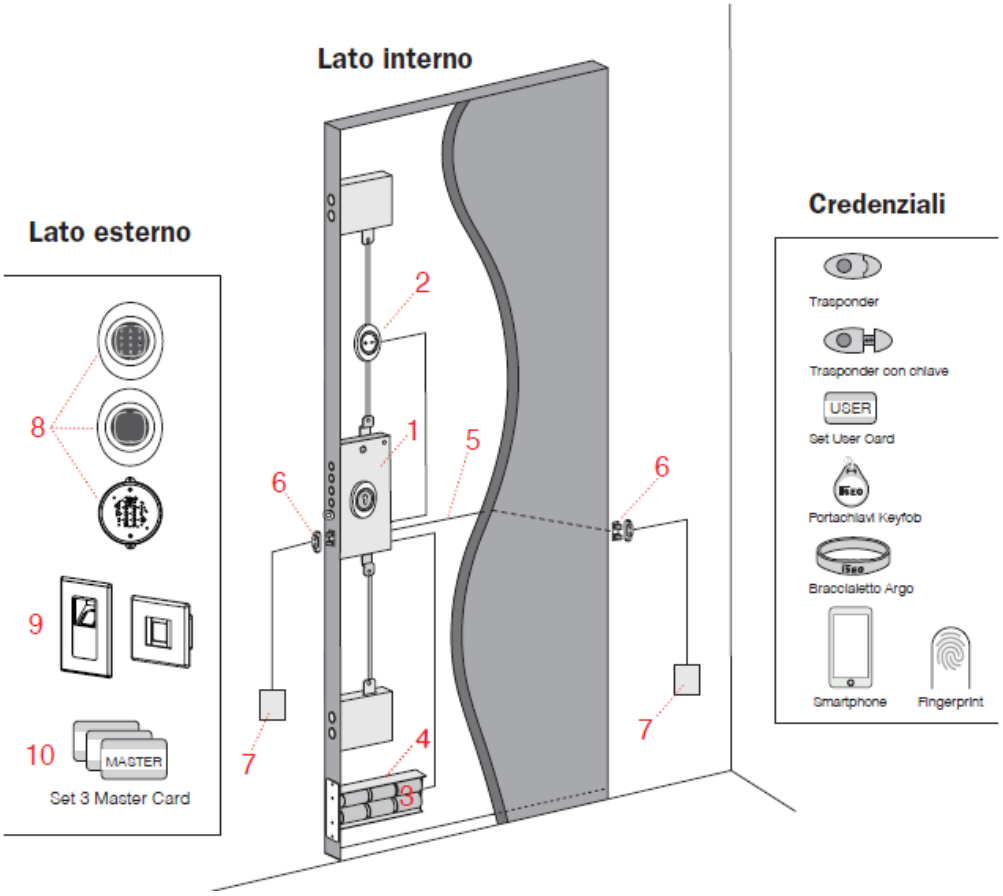


1. Serratura *x1R Smart.*
2. Modulo di comando interno con pulsante apertura (non necessario se versione *Single Action*).
3. Pile alcaline (6x1,5V tipo "D").
4. Porta pile.
5. Cavo di connessione multifunzione a 8 poli.
6. Passacavo a molla.
7. Alimentatore (8-30Vdc).
8. Modulo di comando esterno: tastiera e lettore RFID o solo lettore RFID senza tastiera, o lettore RFID nascosto. Tutti Includono al loro interno il *modulo radio Bluetooth*.
9. Lettore di impronte digitali: lettore ad incasso o da applicare.
10. *Set Master Card.*

In questa configurazione è possibile e consigliato utilizzare in aggiunta anche le pile alcaline, che serviranno solo come back-up, nei casi di alimentazione da rete mancante per guasto o interruzione. In questo caso la durata delle pile sarà probabilmente fino alla data di scadenza delle pile stesse.

C. Alimentazione da rete elettrica tramite sensore contatto porta più pile alcaline.

Quando la porta è chiusa l'alimentazione alla serratura è fornita dalla rete elettrica tramite il *sensore contatto porta*. Quando la porta è aperta l'alimentazione è fornita dalle pile alcaline, che operano anche come back-up, in caso di alimentazione da rete mancante.



1. Serratura *x1R Smart.*
2. Modulo di comando interno con pulsante apertura (non necessario se versione *Single Action*).
3. Pile alcaline (6x1,5V tipo "D").
4. Porta pile.
5. Cavo di connessione multifunzione a 8 poli.
6. Sensore contatto porta: può essere installato sul lato serratura o sul lato cerniere della porta.
7. Alimentatore (8-30Vdc).
8. Modulo di comando esterno: tastiera e lettore RFID o solo lettore RFID senza tastiera, o lettore RFID nascosto. Tutti Includono al loro interno il *modulo radio Bluetooth*.
9. Lettore di impronte digitali: lettore ad incasso o da applicare.
10. *Set Master Card.*

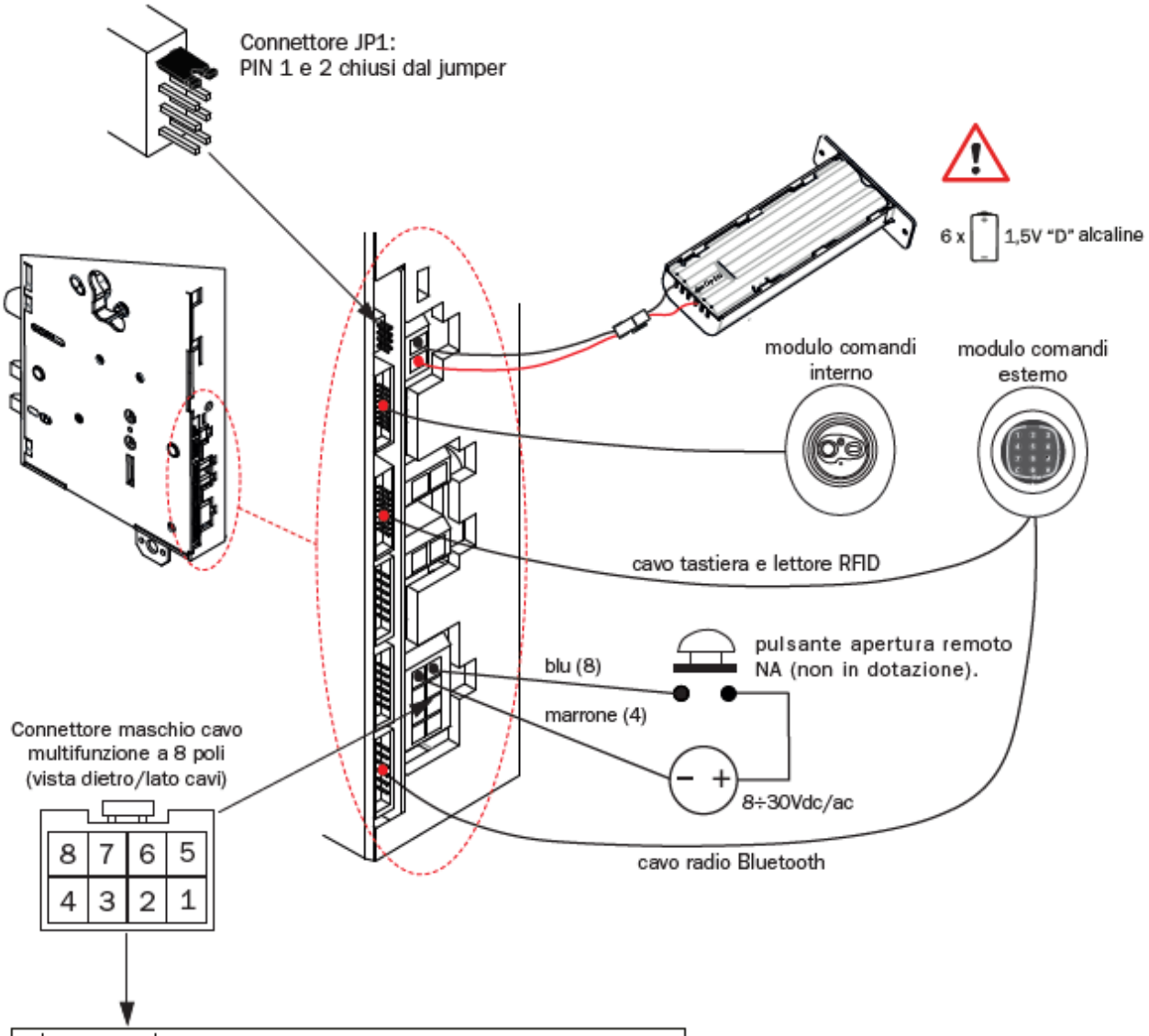
In questa configurazione il relè in uscita non può essere utilizzato perché è necessaria l'alimentazione da rete elettrica, continua, tramite molla passacavo.

In questa configurazione è anche possibile installare il *Sensore contatto porta* (6) sul lato cerniere della porta. E' richiesto un codice specifico di x1R Smart (soluzione non standard).

Il maggior consumo di energia si ha durante l'apertura e la chiusura della porta, al contatto del *sensore contatto porta* sul telaio. Per questo motivo la durata delle pile sarà probabilmente fino alla data di scadenza delle pile stesse.

Connessioni elettriche (standard)

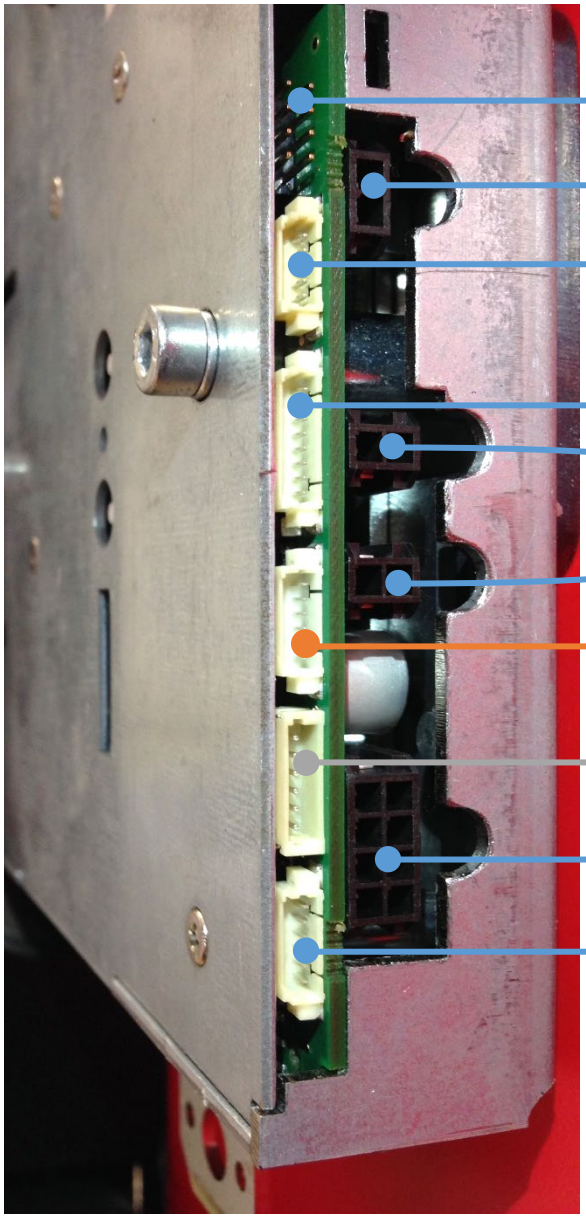
Per utilizzare l'X1R Smart **senza lettore e tastiera esterna** (funzionamento come attuatore): inserire il jumper, disponibile nel sacchetto fissato alla serratura, nei PIN 1 e 2 del connettore JP1. Prestare attenzione che il jumper sia perfettamente posizionato e fissato ai PIN.



	Colore	Descrizione
1	Verde	Relè contatto comune*
2	Arancione	Relè contatto normalmente aperto*
3	Nero	– Negativo alimentazione
4	Marrone	Comando apertura 8÷30Vdc/ac
5	Giallo	Relè contatto normalmente chiuso*
6	Bianco	Non utilizzato
7	Rosso	+ Positivo alimentazione 8÷30Vdc/30W MAX
8	Blu	Comando apertura 8÷30Vdc/ac

* Relè: 30Vdc/Vac - 1A MAX

Di seguito una foto reale della serratura con tutte le connessioni elettriche.



I connettori "*Non utilizzato*" sono riservati per sviluppi futuri.

Per utilizzare il *Sensore contatto porta* nel lato cerniere della porta, è necessario un codice specifico di x1R (soluzione non standard). Per maggiori informazioni consultare il paragrafo *Sensore contatto porta*.

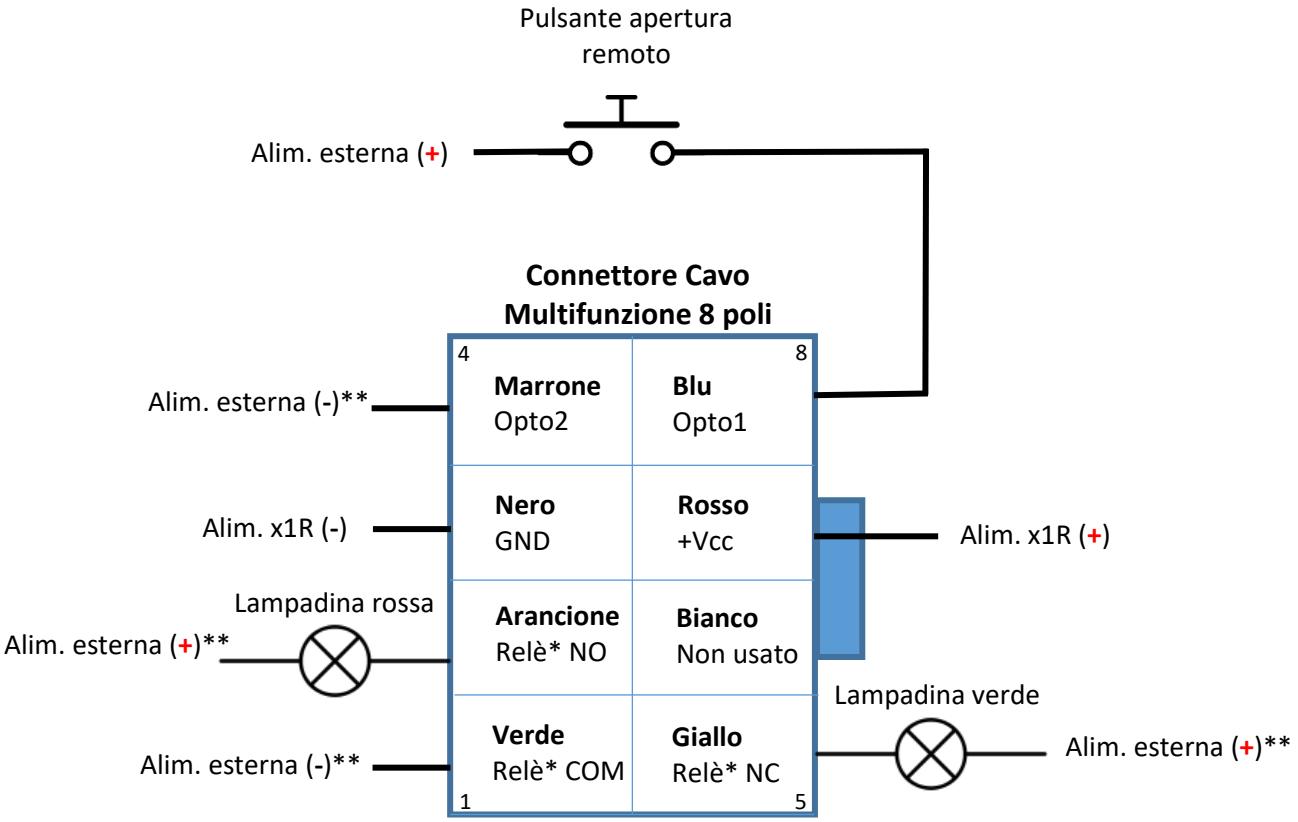
Per saperne di più sulla modalità *Attuatore* vai al paragrafo *x1R Smart come attuatore*.

Quando la porta è chiusa e in sicurezza (catenacci estesi completamente), il relè normalmente chiuso (NC) è chiuso. Quando la porta si apre il relè NC si apre. Per informazioni pià dettagliate sul comportamento del relè vai al pragrafo *Relè stato porta*.

Esempio schema collegamento Cavo Multifunzione 8 poli

A seguire uno esempio di collegamento riferito alle seguenti specifiche:

- Alimentazione esterna tramite molla passacavo.
- Uscita relè collegata a 2 lampadine, verde e rossa, per segnalare lo *stato porta*:
  - Contatto NC collegato alla luce verde (porta chiusa in sicurezza);
  - Contatto NO collegato alla lue rossa (porta aperta o in manomissione).
- Ingresso optoisolato collegato a un pulsante di apertura remoto.



* Tipologia contatto relè (resistivo): 30Vdc/ac - 1A MAX

**Alimentazione pulsante apertura remoto: 8-30Vdc/ac. Alimentazione lampadine: fare riferimento ai dati tecnici delle stesse.

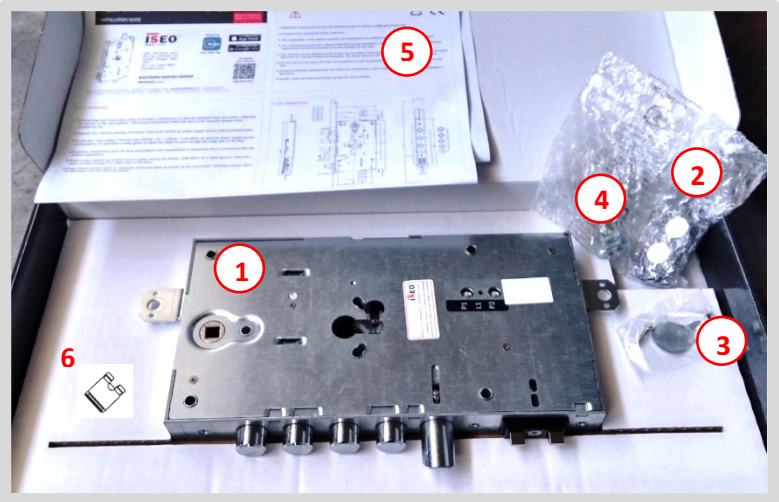
Un primo lotto di cavi *Multifunzione 8 poli* avevano i colori dei seguenti fili differenti:
Opto1 = Giallo / Opto2 = Verde
Relè COM = Blu / Relè NC = Marrone

Per iniziare

Contenuto della confezione

La confezione del prodotto contiene le parti seguenti:

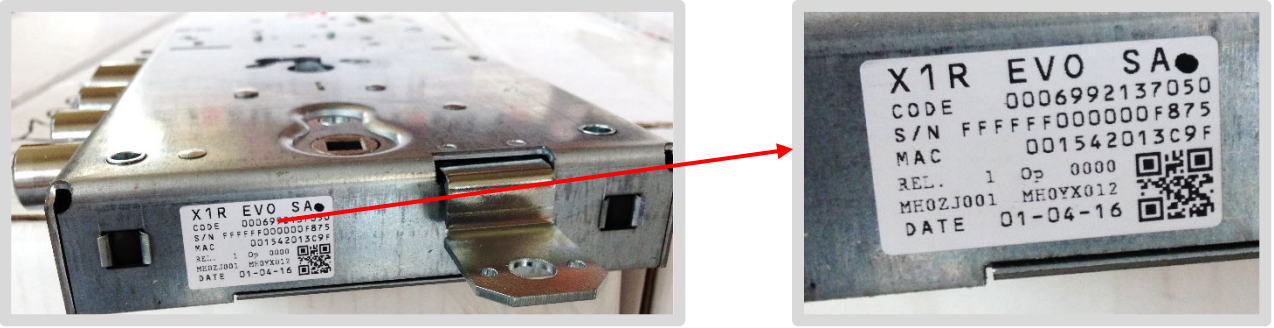
1. Serratura elettronica motorizzata *x1R Smart*
2. Sensore contatto porta
3. Tappo per foro quadro maniglia (da utilizzare solo per versione *Single Action)*
4. Viti per fissaggio cilindro (2 viti differenti)
5. Guida installazione (IT/UK/ES)



6. Ponticello per utilizzo serratura come attuatore (vai al paragrafo *x1R Smart come attuatore* per maggiori informazioni).

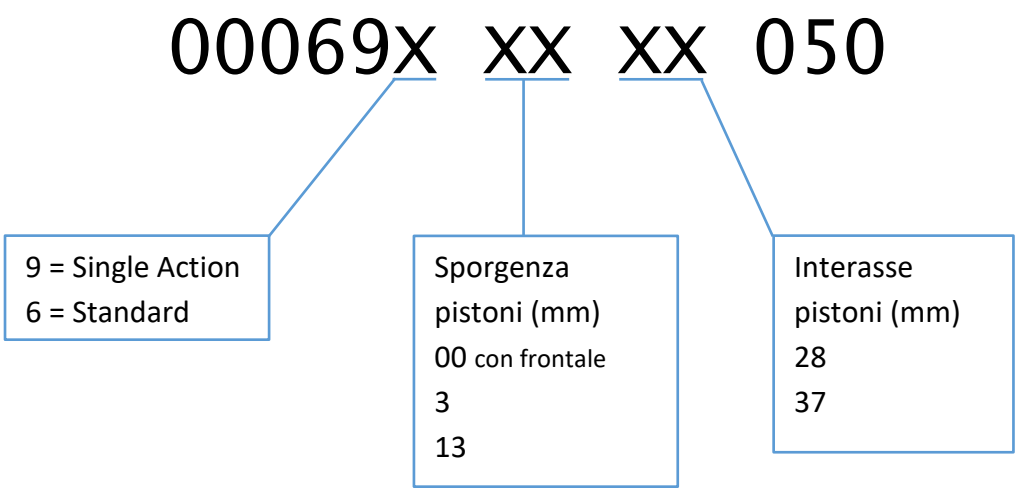
Identificazione del prodotto

Il prodotto è identificato da un'etichetta, in duplice copia, applicata alla confezione e al corpo della serratura, riportante tutte le informazioni relative alla produzione e tracciabilità del prodotto.



Codifica del prodotto

Il codice del prodotto è composto come segue:



A richiesta possono essere fornite serrature con differenti sporgenze dei pistoni.

Installare x1R Smart

Per questa operazione consultare la *Guida Installazione* presente all'interno della confezione e disponibile all'indirizzo:

https://iseo.com > Argo > Guide Installazione

Prima accensione

Quando accendi *x1R Smart* **per la prima volta**, il dispositivo automaticamente aggiorna, se necessario, le periferiche collegate: moduli di comando interno ed esterno e modulo radio *Bluetooth*.

Questa operazione, che **impiega circa 20 secondi**, viene indicata all'utente dal led arancione del modulo esterno che lampeggia ripetutamente.

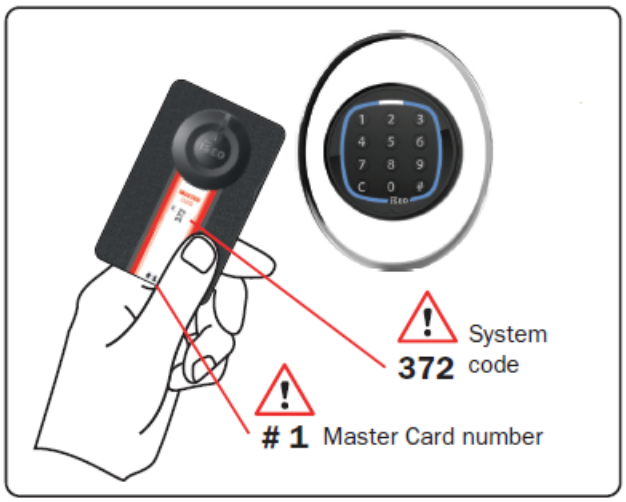
Non spegnere *x1R Smart* durante questa operazione e non premere nessun tasto o scollegare alcun cavo, in modo da evitare possibili malfunzionamenti.

Inizializzazione del dispositivo

Il nuovo dispositivo si trova in configurazione "di fabbrica" (*Factory mode*), vale a dire con l'elenco utenti autorizzati vuoto e nessun codice impianto assegnato. In questa configurazione il dispositivo può essere aperto da qualsiasi tessera o tag *Mifare* o, se presente la tastiera, da qualsiasi codice con un minimo di 4 a un massimo di 14 caratteri, seguito dal tasto "#".

In *Factory mode* la luce arancione, nel modulo comandi esterno, lampeggia 2 volte, prima del normale segnale di apertura e chiusura, ritardando di fatto queste operazioni, per indicare che il dispositivo non è ancora inizializzato.

L'inizializzazione del sistema avviene tramite la programmazione del *Codice Impianto*, con l'utilizzo della *Master Card 1*.



1. Avvicina la *Master Card 1* al lettore.

2. Il lettore emette 4 segnali acustici associati a 3 segnalazioni luminose arancioni.

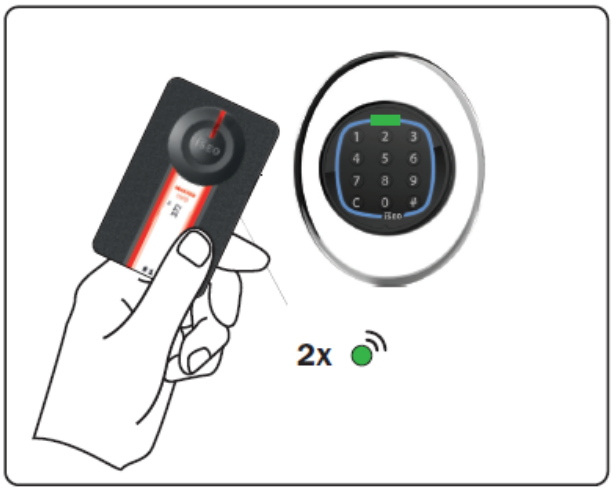
Per l'inizializzazione del sistema, utilizza esclusivamente la *Master Card 1* e disponi le tessere 2 e 3 in un luogo sicuro. L'utilizzo delle tessere *Master 2 e 3* sarà necessario solo in caso di smarrimento o danneggiamento della *Master Card 1*.

Tutti i dispositivi di controllo accesso appartenenti al medesimo impianto devono essere inizializzati o aggiornati con la stessa *Master Card*.

Per maggiori informazioni sulle *Master Card*, consulta il *Manuale Utente Argo* all'indirizzo: *https://iseo.com*

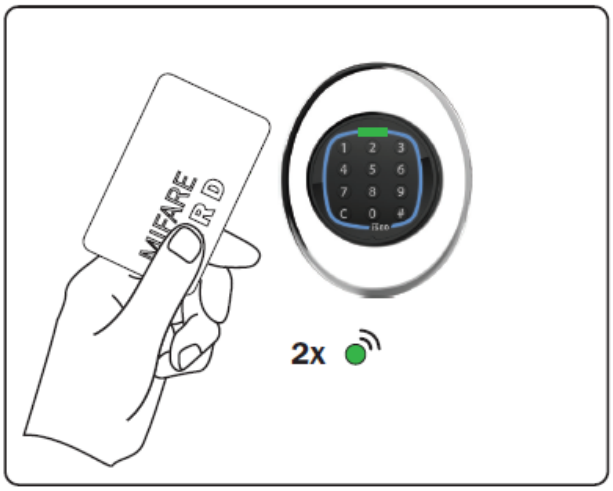
Aggiungere credenziali senza l’utilizzo dell’app Argo

Puoi aggiungere credenziali, come tessere o tag *Mifare*, utilizzando la *Master Card* e il lettore RFID situato nel modulo di comando esterno.



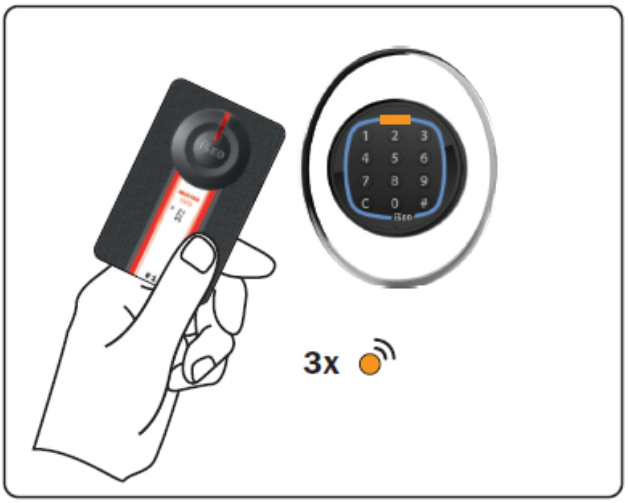
1. Presenta la *Master Card 1* al lettore, per entrare in *Modo Programmazione*.

2. Il lettore emette 3 segnali acustici uniti a 2 lampeggi verdi.



3. Leggi le *Cards* che vuoi aggiungere alla *Lista Utenti*.

4. Per ogni *Card* memorizzata il lettore emette 2 segnali acustici uniti a 2 lampeggi verdi di conferma.

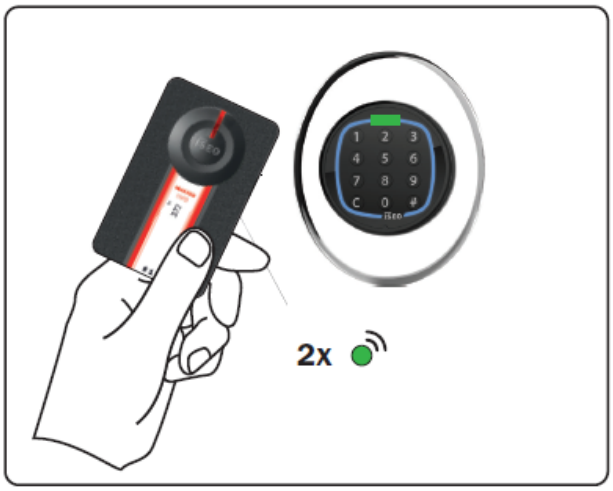


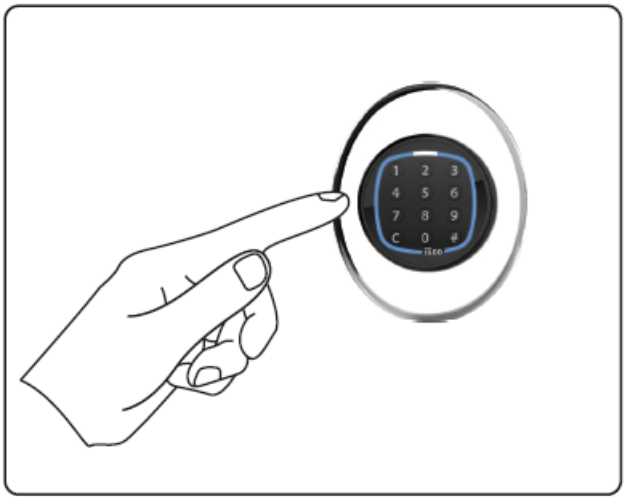
5. Terminata l’operazione avvicina nuovamente la *Master Card 1* al lettore per uscire dal *Modo Programmazione*.

Il *Dispositivo* esce automaticamente dalla *Modo Programmazione* dopo 3 minuti di inattività.

Aggiungere un codice PIN senza l'utilizzo dell'app Argo

Puoi aggiungere uno o più codici per aprire, usando la *Master Card* e la tastiera numerica esterna.



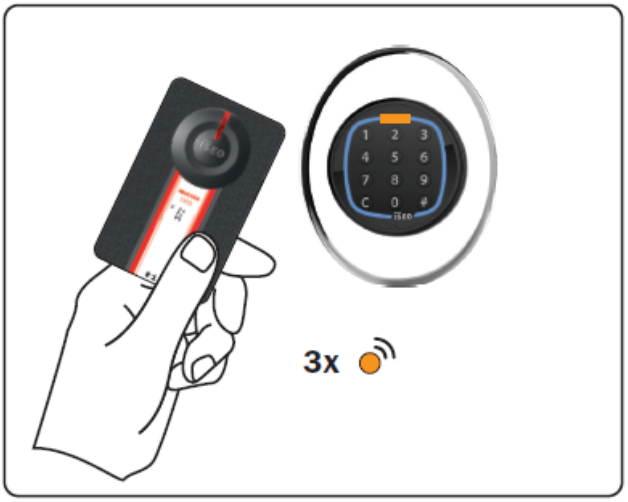


1. Presenta la *Master Card 1* al lettore, per entrare in *Modo Programmazione*.

2. Il *Dispositivo* emette 3 segnali acustici uniti a 2 lampeggi verdi.

3. Digita un codice numerico da 4 a 14 caratteri e conferma con il tasto **#**.

4. Per ogni codice memorizzato il lettore emette 2 segnali acustici uniti a 2 lampeggi verdi di conferma.



5. Terminata l'operazione avvicina nuovamente la *Master Card 1* al lettore per uscire dal *Modo Programmazione*.

Il *codice PIN* deve essere minimo 4 cifre fino a un massimo di 14 cifre.

Il *Dispositivo* esce automaticamente dalla *Modalità di programmazione* dopo 3 minuti di inattività.

Aggiungere credenziali con l'app Argo

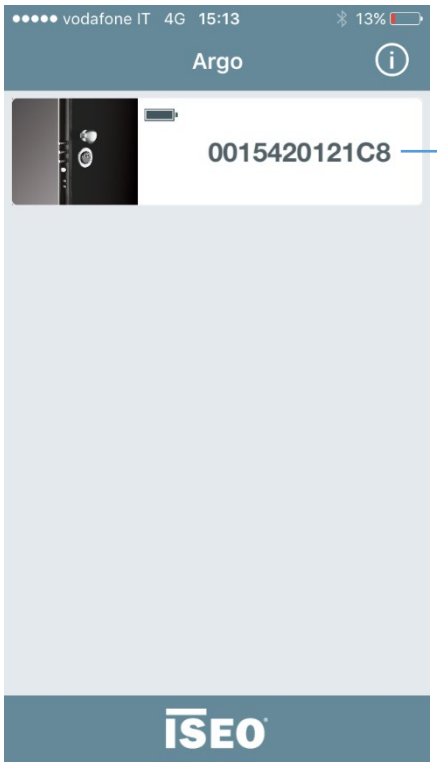
Puoi aggiungere credenziali come telefoni, codici, tessere o tag *Mifare,* semplicemente utilizzando il tuo smartphone e l'app *Argo*, tramite tecnologia *Bluetooth 4.0*.

1. Scarica gratuitamente l'applicazione ISEO Argo dall'APP Store (iOS) o Google Play (Android).

Available on the App Store

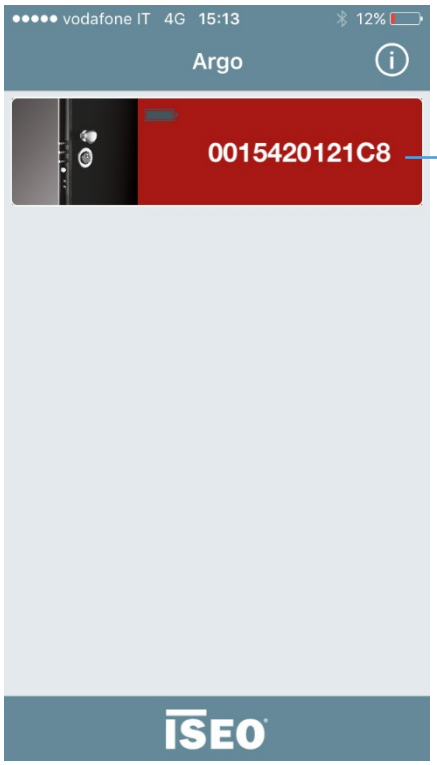
GET IT ON Google play

2. Abilita la comunicazione *Bluetooth* sul tuo telefono.
3. Apri l'app *Argo*. Vedrai nel display dello smartphone, in un raggio di 10mt, il pulsante/icona dell'*x1R Smart*, identificata dal suo numero seriale.



Numero seriale *x1R Smart*

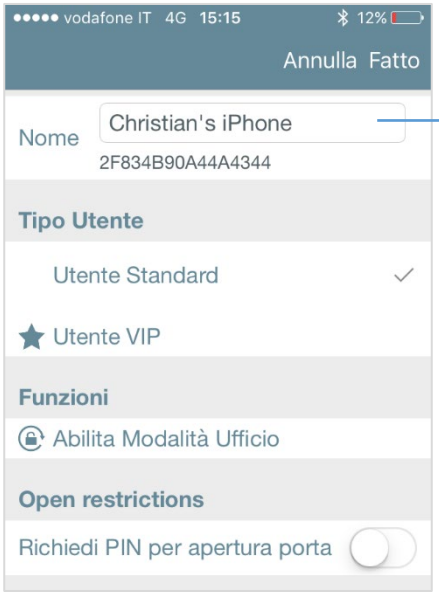
4. Presenta la *Master Card 1* al lettore per entrare in *Modo Programmazione*.



L'icona nella app diventerà rossa. Premila.

Per saperne di più sulla tecnologia in-app pairing, leggi il *Manuale Utente Argo*, disponibile al sito: *https://iseo.com*

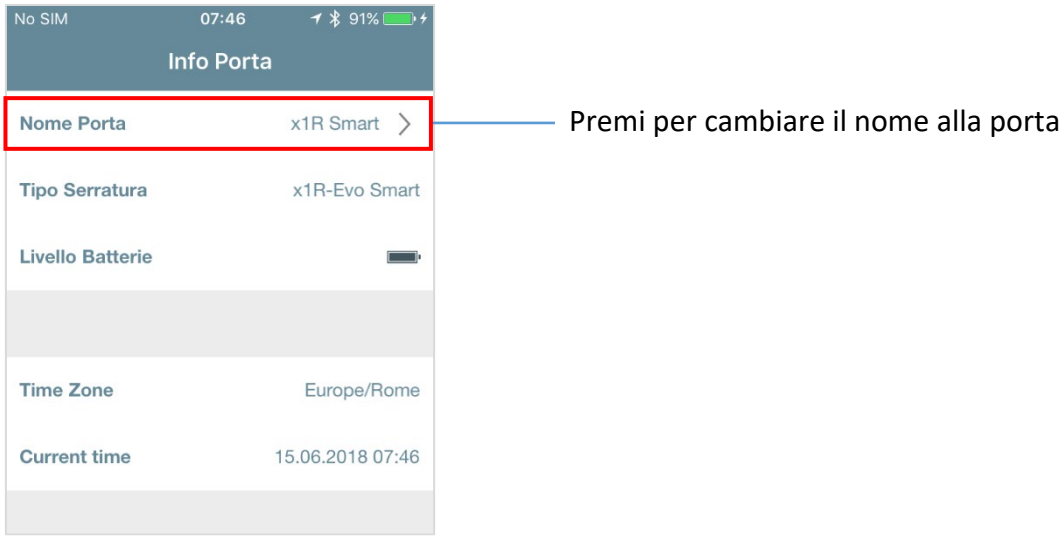
5. Aggiungi lo smartphone come credenziale per aprire.



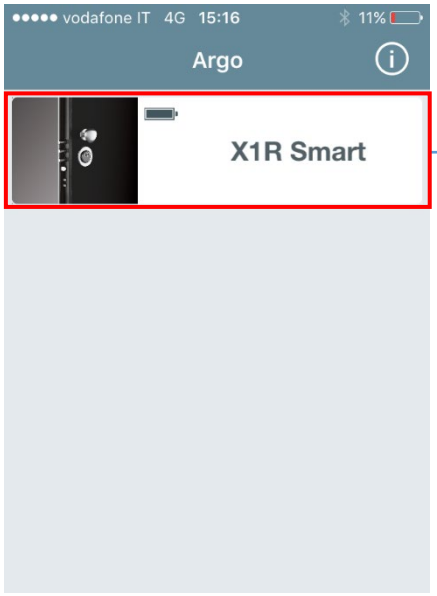
1. Cambia il nome del telefono.
2. Premi **Fatto** per memorizzare il telefono come chiave per aprire la porta.

6. Puoi aggiungere utenti semplicemente presentando le tessere o tag *Mifare* al lettore, e questi saranno visualizzati nella *Lista Utenti* sul tuo smartphone. L'ultima credenziale memorizzata verrà visualizzata all'inizio della lista.

7. Premi **Info Porta** e poi **Nome Porta**, per cambiare il numero seriale del dispositivo nel nome reale della porta.



8. Torna nel *Menu Utente*, quindi premi il simbolo "**< Argo**" nell'angolo in alto a sinistra, per uscire dal *Modo Programmazione*.
9. Premi il pulsante icona dell'*x1R Smart* per aprire con il telefono. Oppure leggi le tessere o i tag precedentemente memorizzati.

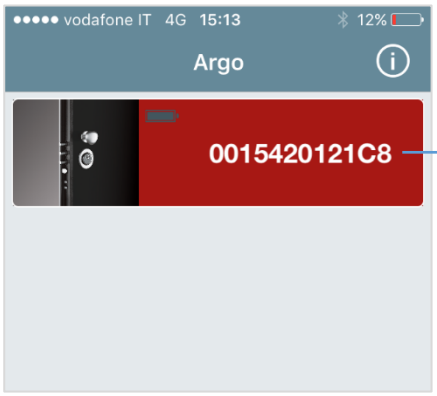


Premi il pulsante icona per aprire la porta con il tuo telefono.

Per maggiori e più dettagliate informazioni sull'utilizzo dell'app *Argo*, leggi il *Manuale Utente Argo* disponibile al link: *https://iseo.com*

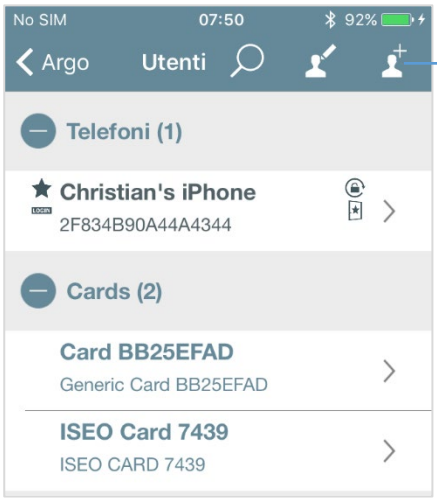
Aggiungere un codice PIN con l'app Argo

Puoi memorizzare uno o più codici PIN per aprire, utilizzando l'app Argo e la tastiera numerica esterna.

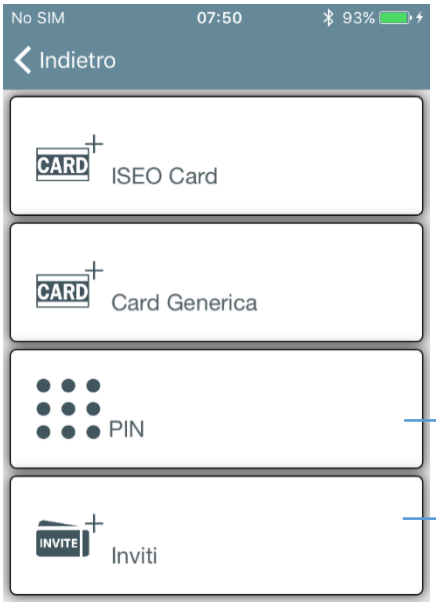


1. Presenta la *Master Card 1* al lettore per entrare in *Modo Programmazione*.

L'icona nella app diventerà rossa. Premila.

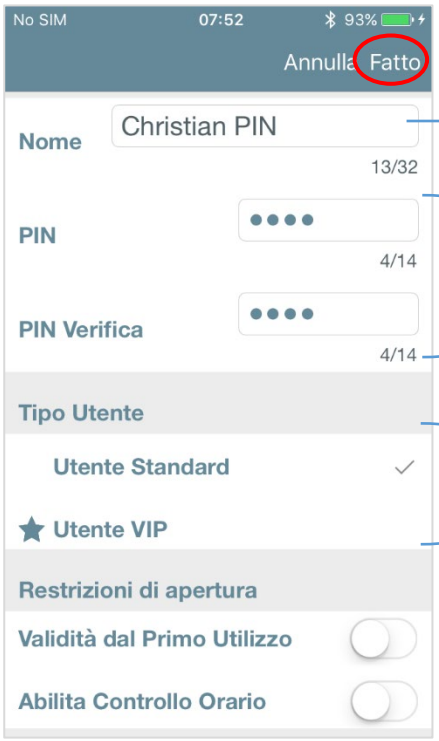


2. Nel menù *Utenti* tocca l'icona *aggiungi utente*



3. Premi il tasto **PIN**

Per saperne di più sugli *Inviti* fai riferimento al *Manuale Utente Argo* caricato in *iseo.com*.

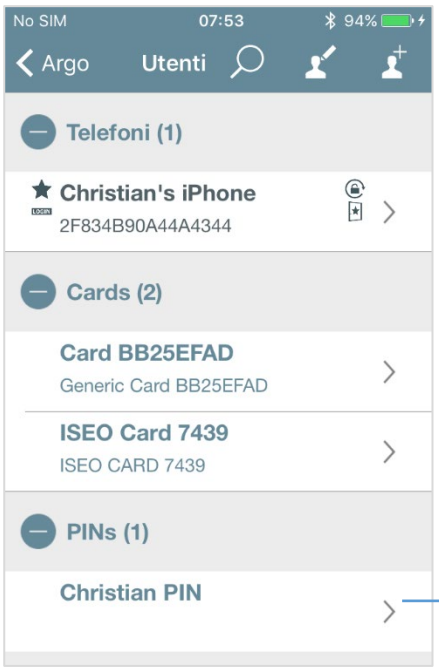


4. Digita un nome riferito al codice PIN.

5. Tocca il campo PIN e scrivi il codice PIN segreto con la tastiera a comparsa dello smartphone. Conferma il codice nel campo *PIN Verifica*.

6. Seleziona se utente VIP. Ovvero un utente che può accedere anche con *Blocco Utenti Standard* attivato.

7. Tocca **Fatto** per confermare l'operazione.



Il codice PIN memorizzato compare *nella Lista Utenti* sotto la voce PIN con il nome assegnato.

Per ragioni di sicurezza il codice PIN non è mai visibile né nella *Lista utenti*, né nello storico *Eventi*, né nel *Dump Information*.

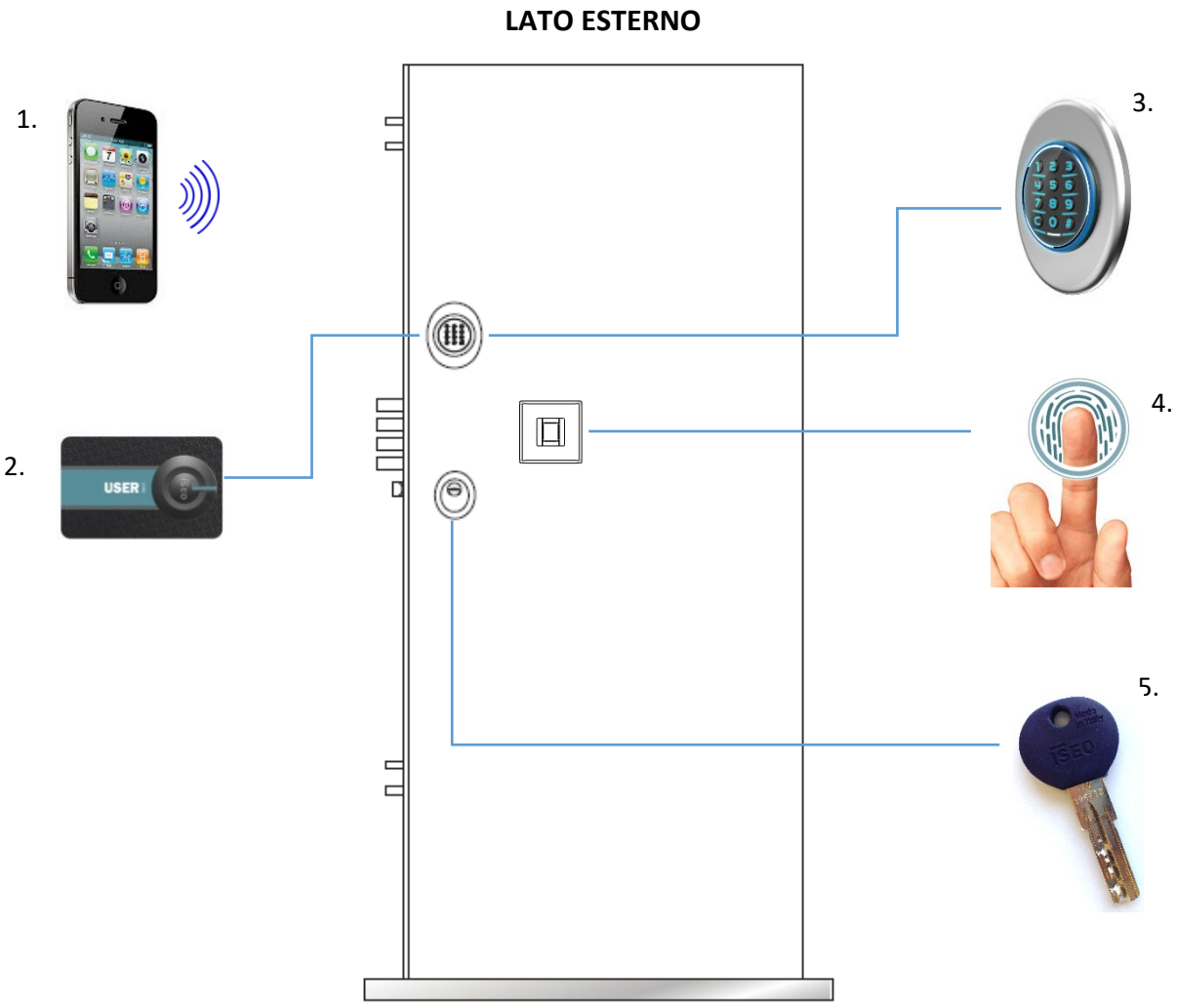
Per maggiori informazioni *sulla funzione VIP*, *Blocco Utenti Standard* e *Dump Information* consulta il *Manuale Utente Argo* disponibile al link: *https://app.iseo.com*

Funzioni base

Come utilizzare x1R Smart

Dal *lato esterno* della porta, nella configurazione standard, puoi aprire la porta nei seguenti modi:

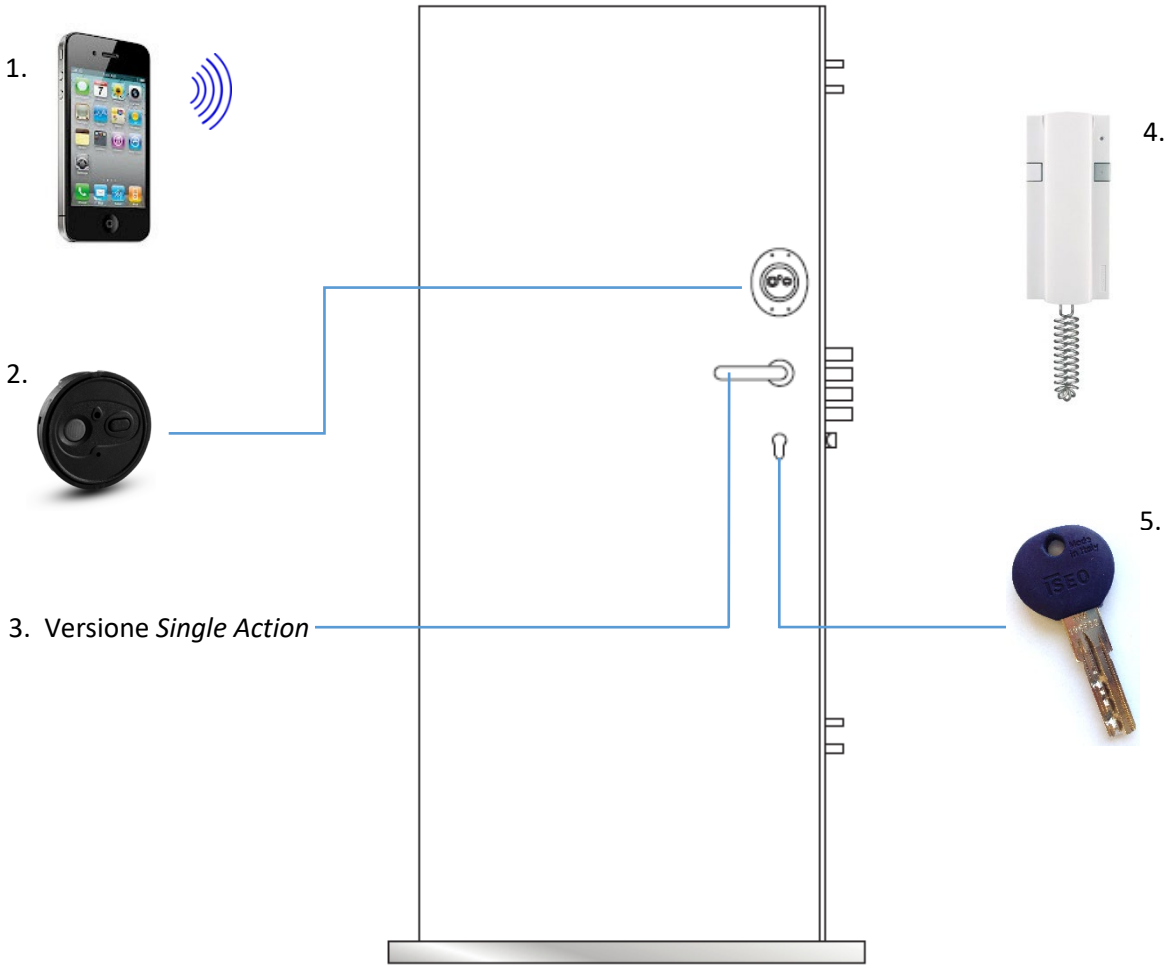
1. Utilizzando il tuo smartphone tramite l'app A*rgo*.
2. Utilizzando una tessera o tag *ISEO* o *Mifare* autorizzati, leggendoli per mezzo del modulo comandi esterno (tastiera o solo lettore RFID), o per mezzo del lettore nascosto.
3. Utilizzando un codice PIN, precedentemente memorizzato, tramite la tastiera.
4. Utilizzando la tua impronta digitale.
5. Utilizzando la chiave meccanica.



Dal *lato interno* invece, per aprire la porta, puoi:

1. Utilizzare il tuo smartphone, tramite l'app *Argo.*
2. Premere il tasto verde del modulo comandi interno, se presente.
3. Premere sulla maniglia interna, se versione *Single Action*.
4. Utilizzare un *comando di apertura remoto*, per esempio il pulsante del citofono, sfruttando l'ingresso *optoisolato* disponibile nella serratura.
5. Utilizzando la chiave meccanica.

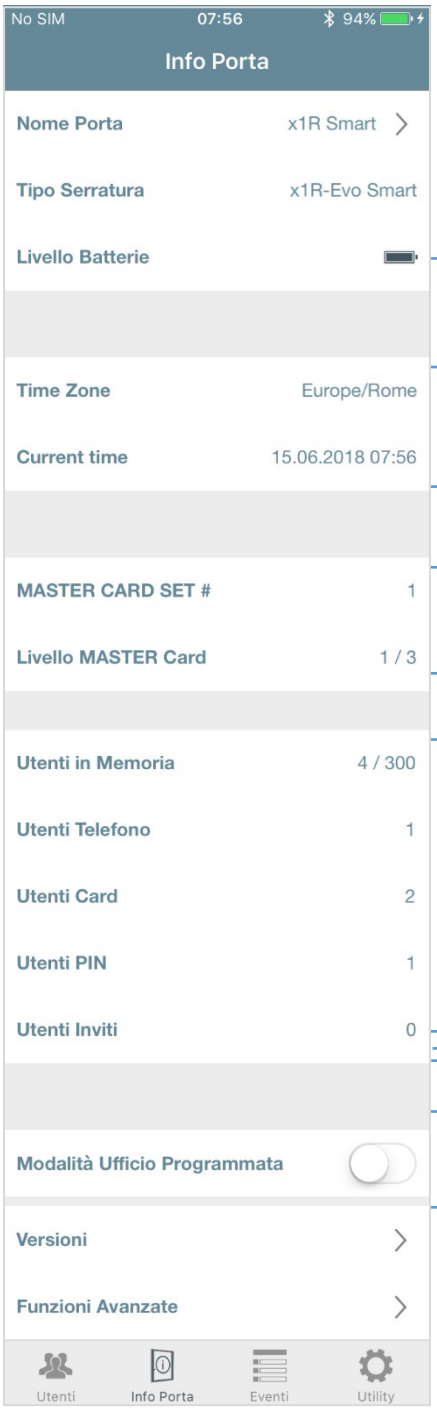
LATO INTERNO



In caso di problemi elettronici o di alimentazione, l'*x1R Smart* può essere sempre aperta, dall'interno e dall'esterno, tramite la chiave meccanica.

Menu info porta

Apri l'app *Argo* e avvicina la *Master Card* al lettore per entrare in *Modo Programmazione*. Premi l'icona **Info Porta** nella barra dei menu inferiore. Oltre a cambiare il nome della porta come visto precedentemente, puoi vedere alcune informazioni su *x1R Smart*.



Mostra lo stato di carica della batteria o l'icona nel caso di alimentazione da rete esterna.

Data e ora della serratura e fuso orario impostato. Ogni volta che entri in *Modalità Programmazione* il telefono invia data e ora all' *x1R Smart*.

Numero di *set di Master Card* e *livello di Master Card* al momento in uso.

Mostra il numero totale degli utenti memorizzati come telefono, card/tag, PIN o Inviti. Per un massimo di 300 utenti memorizzabili.

Per maggiori informazioni sugli **Inviti** vai al *Manuale Utente Argo* al link: *https://app.iseo.com*

Abilita la *Modalità Ufficio* automatica. Per saperne di più su questa funzione vai al *Manuale Utente Argo*

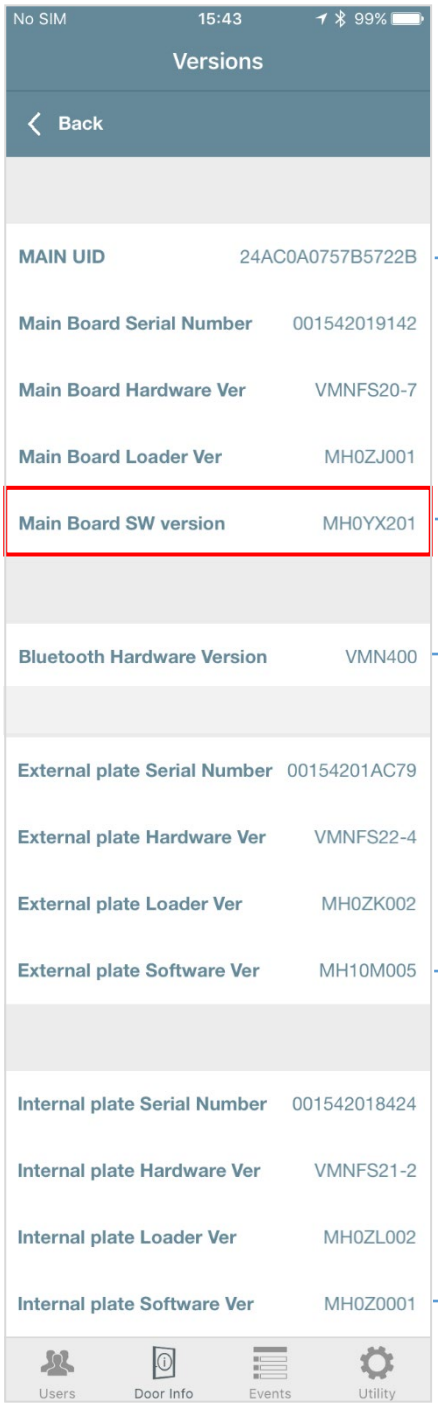
Vai al *Manuale Utente Argo* su *app.iseo.com*

Vai al capitolo *Funzioni Avanzate*

Funzioni avanzate

Versioni

Il menu *Versioni* mostra i numeri seriali e le versioni software di tutte le schede elettroniche che compongono l'*x1R Smart*.



Serial number scheda elettronica principale

Software della scheda principale *x1R Smart*. Questa è la versione software più importante, aggiornabile tramite app *Argo*.

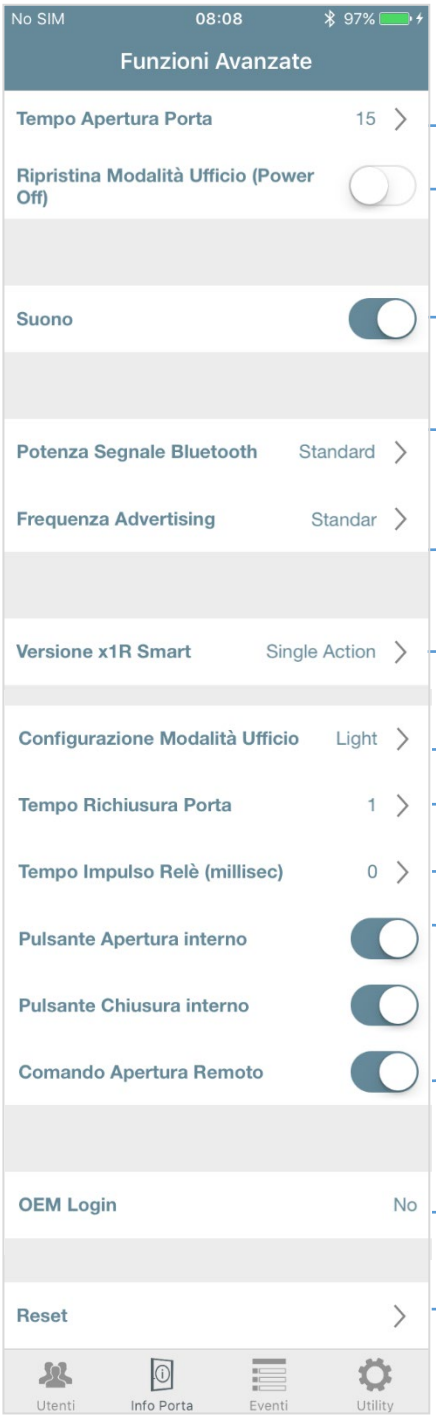
Versione software del modulo radio Bluetooth.

Versione software del modulo comando esterno.

Versione software del modulo comando interno.

Advanced settings menu

All'interno del menu *Info Porta* premere *Funzioni Avanzate*. Compariranno i seguenti parametri modificabili.



E' il tempo che permette all'utente di aprire la porta a seguito di un comando di apertura. Se la porta non viene aperta durante questo tempo, si richiuderà automaticamente.

Con questa funzione attiva, una serratura impostata in *Modalità Ufficio*, a seguito di uno spegnimento, ripristinerà automaticamente la *Modalità Ufficio* alla riaccensione.

Permette di abilitare o disabilitare tutte le segnalazioni acustiche della serratura. Se spento la serratura non emetterà più alcun suono.

Per informazioni consulta il *Manuale Utente Argo* all'indirizzo: *https://app.iseo.com*

Questo parametro mostra il tipo di serratura: *Single Action* o *Standard*. Per maggiori informazioni vai al paragrafo relativo.

Puoi mpostare la *Modalità Ufficio* in *Light* o *Free.* Per maggiori informazioni vai al paragrafo relativo.

E' il tempo che trascorre dalla chiusura della porta all'attivazione della chiusura dei catenacci.

Permette di configurare in modo diverso il comportamento del relè interno. Per maggiori informazioni vai al paragrafo *Relè stato porta*.

Permettono di abilitare o disabilitare i pulsanti apertura e chiusura del modulo comando interno e il comando pulsante apertura remoto, se presente.

E' **Si** se la serratura viene utilizzata per mezzo di un'altra app sviluppata da un'altra azienda:
(OEM = Original Equipment Manufacturer).

Puoi scegliere se ripristinare le impostazioni predefinite della serratura, o fare un reset totale della stessa come ricevuta dalla fabbrica.

Versione x1R Smart

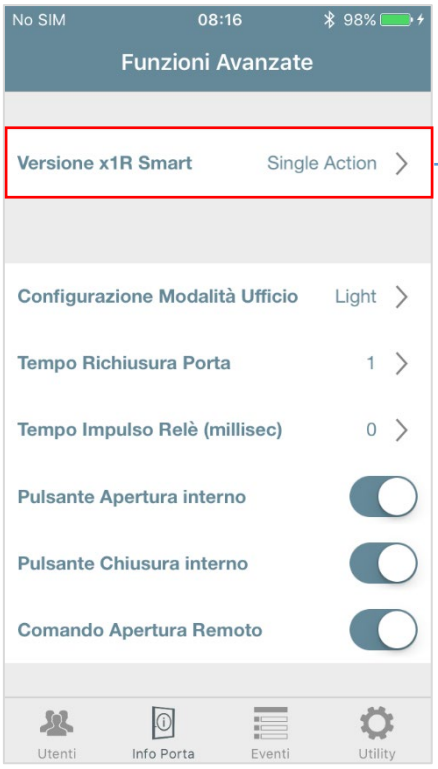
Ci sono due principali modelli di *x1R Smart*.

- **Single Action:** la maniglia interna ritrae scrocco e catenacci in un unico e fluido movimento (anche chiamata funzione anti-panico).
- **Standard**: è la versione senza la funzionalità *Single Action*. Per aprire dall'interno è sempre necessario il *Modulo comandi interno* (pulsante apertura).

La *Versione x1R Smart* è anche definita all'interno della app Arg, per mezzo di un parametro che deve sempre corrispondere al codice della serratura:

- 000699xxxxxxxx = Single Action
- 000696xxxxxxxx = Standard

Questo parametro è impostato dalla fabbrica, ma è possibile cambiarlo, solo nel *menu Funzioni Avanzate*, solo in caso di bisogno. Per esempio: per gestione delle parti di ricambio, per analisi e ricerca guasti, oppure a scopi di test.



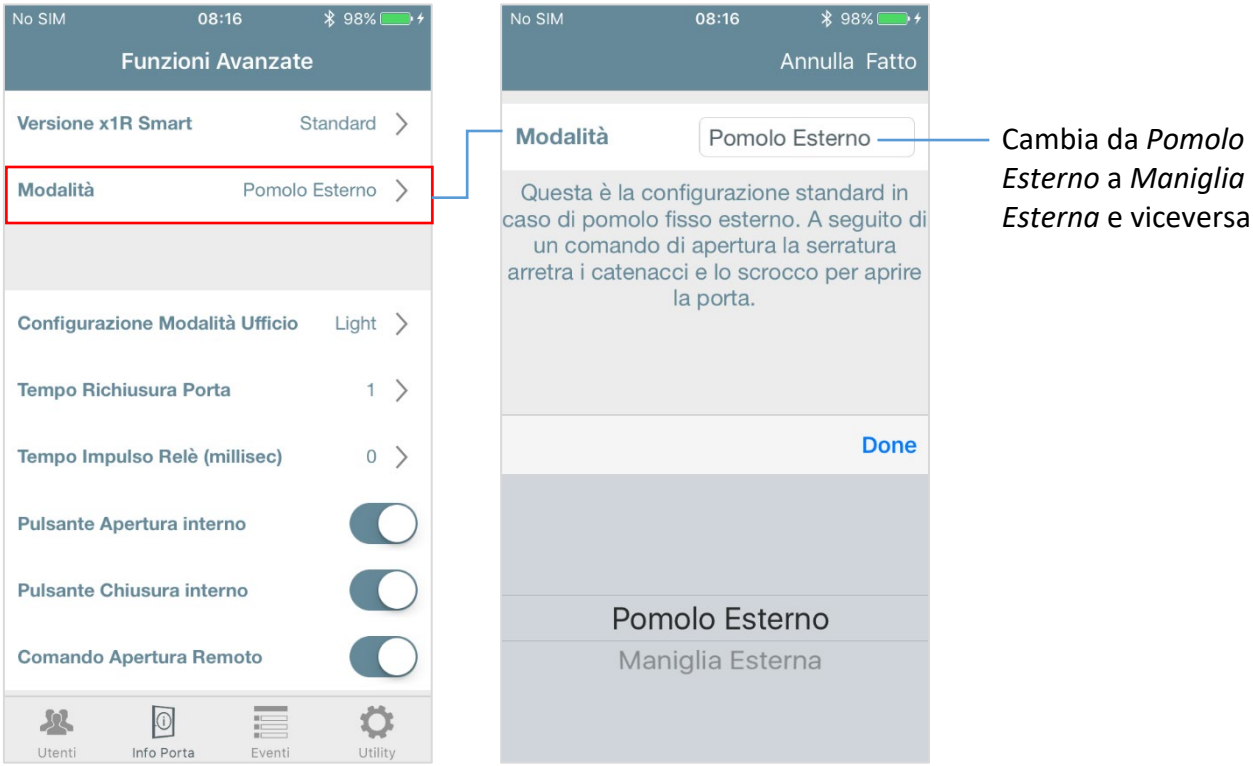
La versione x1R Smart deve sempre corrispondere al codice riportato sull'etichetta della cassa serratura.

L'impostazione della *versione x1R Smart* deve sempre corrispondere al *codice prodotto x1R Smart* riportato sull'etichetta della cassa serratura.

x1R Standard

Se l' x1R Smart è impostata in *versione Standard*, appare un menù aggiuntiv, non visibile se *Single Action*, che permette di impostare 2 importanti opzioni:

- **Pomolo esterno**: a seguito di un comando di apertura la serratura arretra i catenacci e lo scrocco per aprire la porta. Questa è la configurazione standard impostata dalla fabbrica.
- **Maniglia esterna**: A seguito di un comando di apertura la serratura arretra i catenacci ma non lo scrocco. Abbassa la maniglia esterna per arretrare manualmente lo scrocco e aprire completamente la porta..



Pomolo Esterno e *Maniglia Esterna* corrispondono rispettivamente alle *Modalità di Funzionamento 1 e 2* presenti nella versione precedente di Argo.

Configurazione Modalità Ufficio

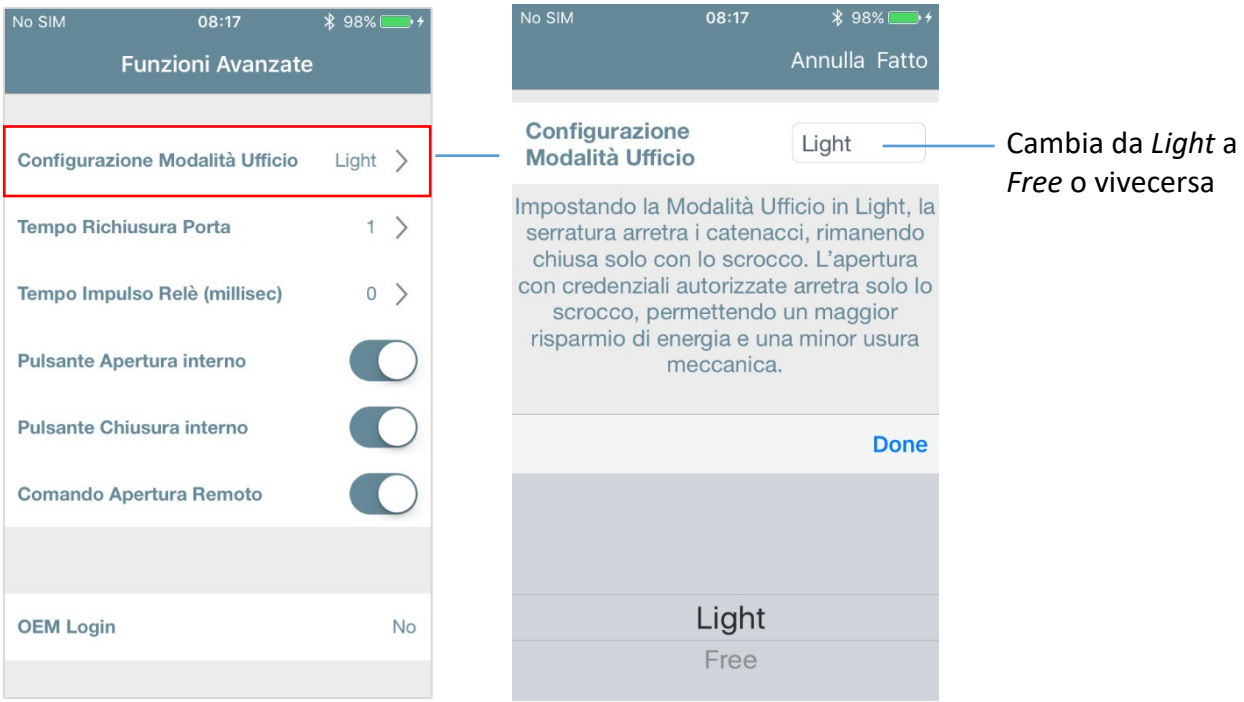
La *Modalità Ufficio* nell' *x1R Smart*, può essere impostata in 2 diversi modi:

- **Light:** la serratura arretra i catenacci, rimanendo chiusa solo con lo scrocco. L'apertura con credenziali autorizzate arretra solo lo scrocco, permettendo un maggior risparmio di energia e una minor usura meccanica. Questa è la configurazione standard impostata dalla fabbrica.
- **Free**: la serratura arretra i catenacci e trattiene lo scrocco. In questa modalità la porta è sempre aperta a qualsiasi utente che desideri accedervi, senza l'utilizzo di credenziali autorizzate.

Modalità Light (impostata come predefinita dalla fabbrica).

Nel mercato delle serrature motorizzate per porte blindate, utilizzate nelle applicazioni per uffici (porte comuni con elevato transito di persone), la porta non deve restare completamente aperta (*Free*), ma chiusa solo con lo scorcco. Questa condizione è chiamata "Light", proprio perchè la serratura, non chiudendo i catenacci, non è in completa sicurezza. Questa soluzione è però molto utile ed efficace in questi contesti perchè comporta i seguenti vantaggi:

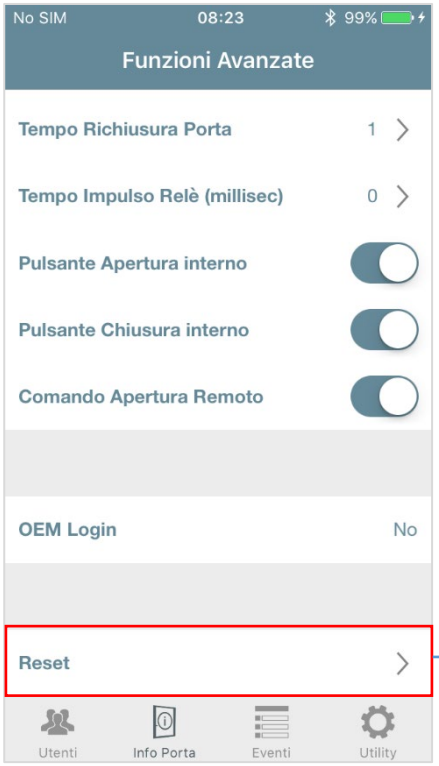
- elevato risparmio delle batterie;
- riduzione dell'usuara meccanica di serratura, catenacci, aste e deviatori;
- maggior velocità di apertura;
- minor rumore durante i movimenti di apertura e chiusura.



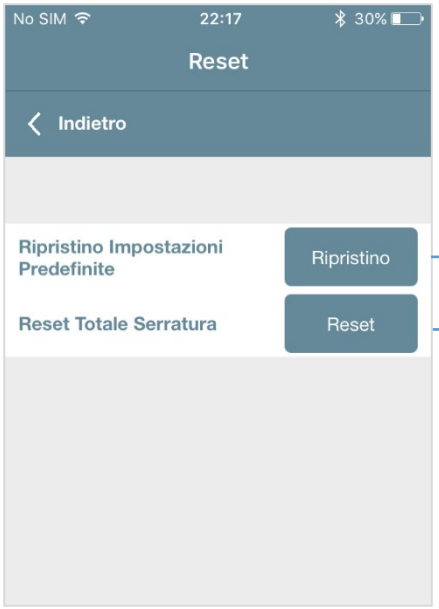
Per saperne di più sulla *Modalità Light* e vedere alcuni esempi applicativi, vai al *Manuale Utente Argo,* al paragrafo *x1R Smart: modalità ufficio Light.*

Reset

In questo menu puoi trovare 2 diversi e potenti tipi di reset:



- **Ripristino Impostazioni Predefinite**.
- **Reset Totale Serratura**.



Premi questo tasto per **ripristinare tutti le impostazioni del dispositivo** ai valori predefiniti. Tutti i parametri modificabili, come: Impostazioni Predefinite Utente, Tempo Apertura Porta, Suono, Parametri Bluetooth, ecc... Torneranno ai valori di default, originariamente impostati nella app Argo.

Premi questo tasto per **resettare completamente la tua serratura**. Questa funzione è utile per esempio quando devi spedire il dispositivo in riparazione ed è necessario cancellare il codice impianto dato dalla Master Card. Un pop-up ti avvisa che ciò causerà la rimozione della Master Card e la cancellazione di tutta la lista utenti. Tutti i parametri del dispositivo torneranno ai valori di fabbrica.

Relè stato porta

Il relè integrato nella scheda elettronica dell'*x1R Smart*, permette di avere in uscita, come standard, lo *Stato porta*: aperta o chiusa. Quando la porta è chiusa, in sicurezza, il relè non è attivo. Mentre quando la porta si apre, il relè si attiva cambiando il suo stato interno: il contatto normalmente chiuso (NC) si apre, mentre quello normalmente aperto (NA) si chiude. Tale stato può essere utilizzato per esempio da un impianto di domotica, per accendere le luci quando la porta si apre, o attivare un allarme quando la porta si chiude.

Il segnale relè in apertura *cambia stato* al primo movimento dei catenacci, sia che vengano azionati da comando elettronico, maniglia interna o chiave meccanica. Questo per ragioni di sicurezza, in modo da far suonare un eventuale allarme ai primi tentativi di effrazione o manomissione. In chiusura invece *cambia stato* quando la porta è in sicurezza, ovvero con scrocco e catenacci inseriti.

Il comportamento del relè può essere cambiato in 2 diverse modalità per mezzo della app *Argo*:

- **Stato porta**: lo stato del relè cambia ogni volta che la porta si apre e si chiude.
- **Impulso singolo**: il relè fornisce in uscita, quando si apre la porta, un *impulso singolo* della durata pari al valore impostato in millsecondi nella app *Argo*. Il valore massimo programmabile è 1000msec (1sec.).

Imposta il valore dell'impulso singolo del relè.

Se il valore è 0, il relè fornisce lo *Stato porta*.

Se il valore è diverso da 0 il relè fornisce un *impulso singolo* della dura del valore impostato (esempio: 800 significa 0,8 sec.).

Impulso singolo

Questa soluzione si presta per esempio, per il comando di un apriporta motorizzato. In questo caso infatti è necessario inviare un *impulso singolo* all'apriporta motorizzato, solo dopo che l'*x1RSmart* ha arretrato completamente catenacci e scrocco, in modo che la porta sia "libera" per l'apertura automatica.

Il cambio di stato del relè, che genera l'*impulso singolo*, avviene solo dopo l'arretramento completo dei catenacci e dello scrocco. Questo per avere la certezza che la porta sia a tutti gli effetti *libera* per l'apertura, quando si aziona l'apriporta motorizzato.

Di seguito due diagrammi che riassumono il funzionamento del relè nelle due configurazioni:

Per i dati tecnici del relè consulta il paragrafo: *Dati tecnici*.

Il comportamento del contatto NO segue lo stato del relè (attivo e non attivo).

Per un esempio di collegamento del relè, consulta il paragrafo: *Esempio schema collegamento Cavo Multifunzione 8 poli*.

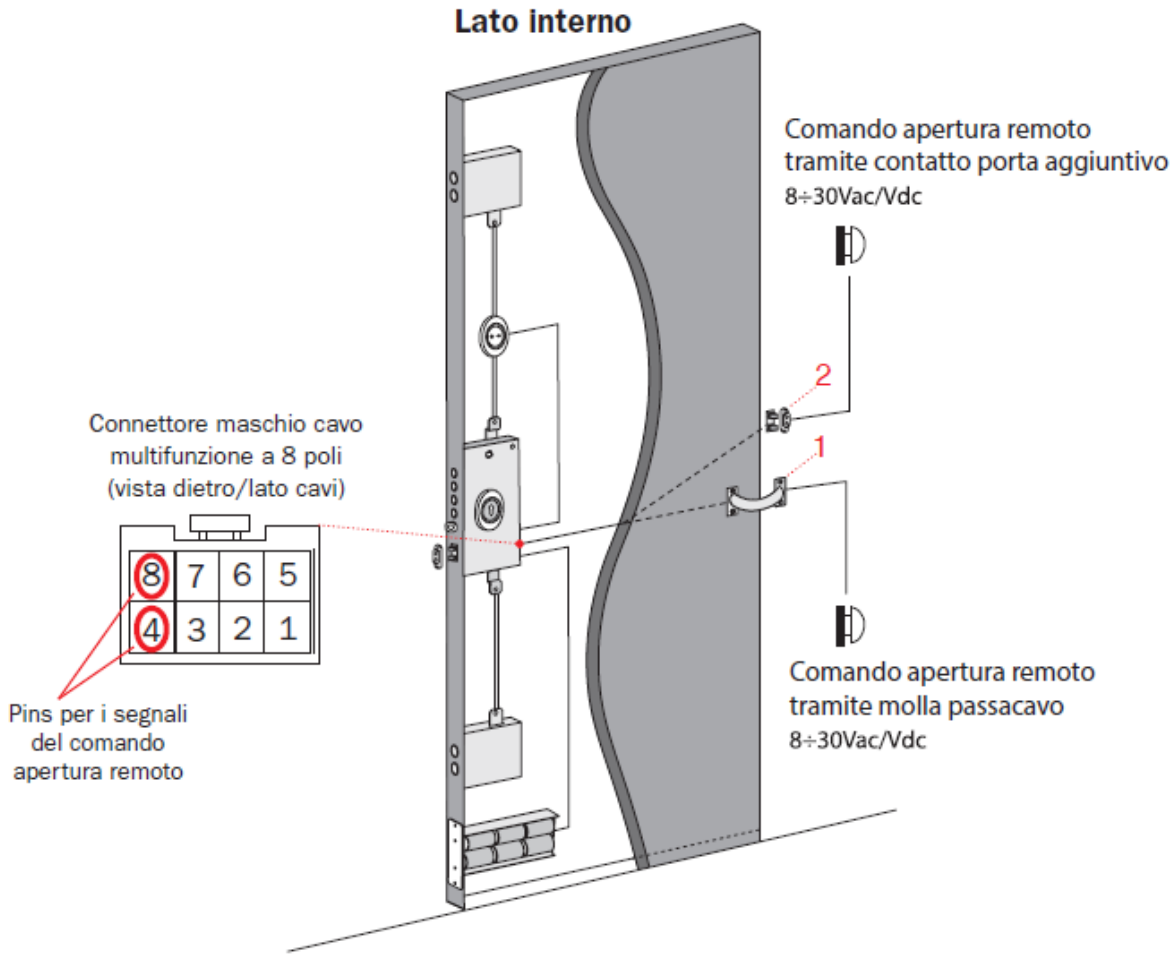
Il comportamento del relè rimane sempre uguale anche se attivata la *modalità Light*.

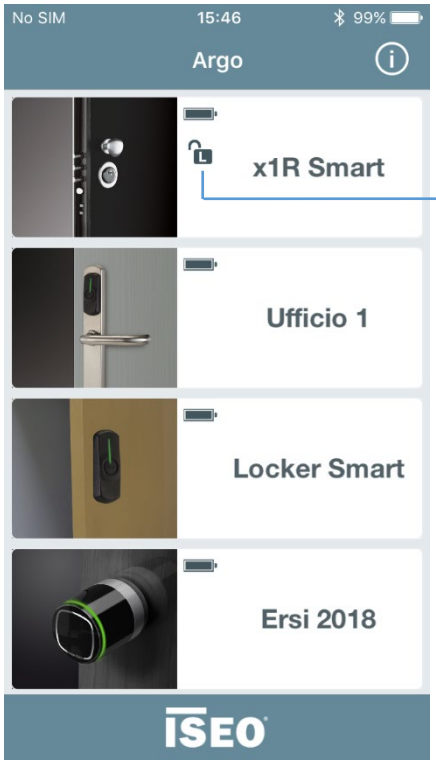
Comando apertura remoto

La serratura elettronica motorizzata x1RSmart, dispone anche di un ingresso optoisolato integrato nella scheda elettronica. Questo ingresso permette il collegamento di un comando apertura remoto, che può essere, per esempio, il pulsante del citofono o un pulsante posto vicino al tavolo della reception o portineria. Il comando può essere inviato anche da una centralina esterna, parte di un impianto di domotica, allarme o apertura centralizzata.

Il comando di apertura remoto va collegato all'ingresso optoisolato nei pin 4 e 8 del connettore del Cavo Multifunzione 8 Poli (vedi paragrafo Connessioni Elettriche) e può essere effettuato:

1. Per mezzo della *molla passacavo*.
2. Per mezzo di un secondo *Sensore contatto porta* (da ordinare sepratamente), installato nel lato cerniere porta.





Mantenendo premuto il p*ulsante apertura remoto*, la serratura si apre e mantiene arretrato lo scrocco. Dopo 7 sec. l'app *Argo* visualizza l'icona *Modalità Ufficio* (*Light* come standard).

Non appena il p*ulsante apertura remoto* viene rilasciato, i catenacci si chiudono e l'icona *Modalità Ufficio* scompare dall'interfaccia utente *Argo*.

Il *comando di apertura remoto* deve essere sempre alimentato (8-30Vdc/ac)

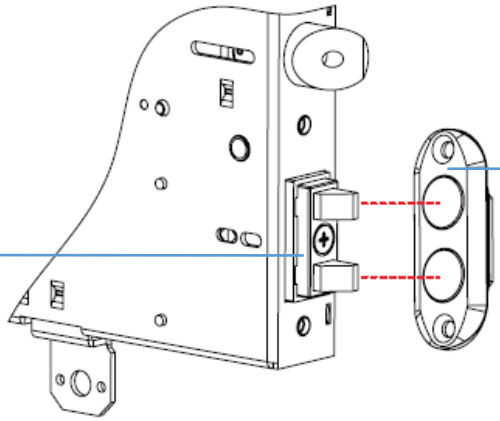
L'apertura da comando remoto viene segnalata nello storico eventi.

Per un esempio di collegamento dell'*Comando apertura remoto* consulta il paragrafo *Connessioni elettriche* ed *Esempio schema collegamento Cavo Multifunzione 8 poli*.

Sensore contatto porta

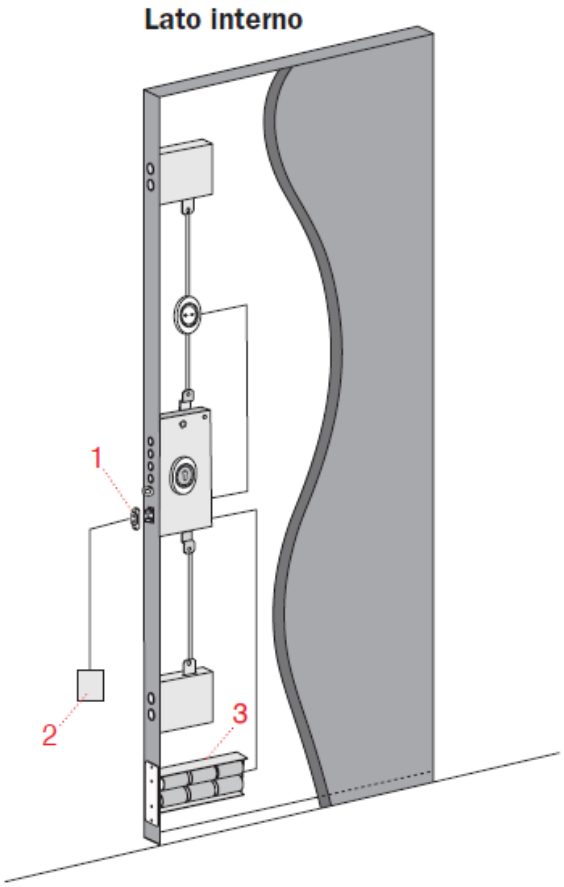
Il *sensore contatto porta* permette all'*x1R Smart* di determinare se la porta è aperta o accostata. E' un dispositivo elettronico composto da 2 contatti e installato nel telaio fisso della porta, sul lato serratura. Quando la porta è accostata i 2 contatti toccano altri 2 contatti, regolabili a molla, posti all'interno dell'*x1R Smart*, segnalando all'elettronica della serratura che la porta è accostata.

Sensore contatto porta (maschio), con contatti regolabili a molla, montato nella serratura.



Sensore contatto porta (femmina).

Da installare nel telaio fisso della porta, lato serratura.



1. *Sensore contatto porta femmina*: per stato "affacciamento" porta.

2. Alimentatore (8-30Vdc).
E' sempre possibile alimentare la serratura tramite il *sensore contatto porta femmina*.

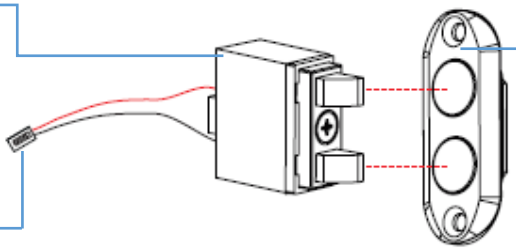
3. Pile alcaline (6x1,5V tipo "D").
Obbligatorie nel caso di alimentazione esterna tramite *sensore contatto porta*.

Sensore contatto porta nel lato cerniere della porta

E' possibile installare il *Sensore contatto porta femmina* anche nel "lato cerniere" del telaio porta. Per fare ciò è necessario ordinare un codice prodotto *x1R Smart* specifico, senza il *Sensore contatto porta maschio* integrato nella serratura (soluzione non standard). Questo codice include un *Sensore contatto porta maschio* aggiuntivo, con contatti regolabili a molla, che deve essere installato nel lato cerniere della porta e si collega a un connettore a 2 pin, dedicato, posto nella scheda elettronica dell'*x1R Smart* (vedi anche paragrafo *Connessioni elettriche*).

Sensore contatto porta maschio: con contatti regolabili a molla, installato nel lato cerniere porta.

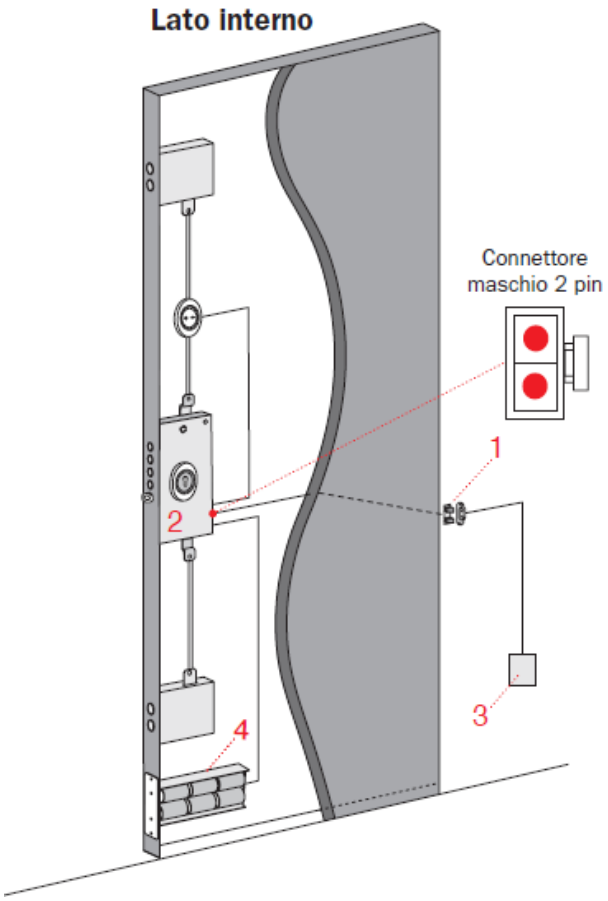
Connettore a 2 poli.
Da collegare all'*x1R Smart.*



Sensore contatto porta femmina.

Da installare nel telaio fisso della porta, lato cerniere.

Con la soluzione *Contatto sensore porta* nel "lato cerniere" della porta, prestare attenzione alla corretta regolazione dei contatti, in modo da evitare che i catenacci della serratura fuoriescano a porta non completamente chiusa (accostata).



1. *Sensore contatto porta femmina* per stato "affacciamento" porta. E' installato sul lato cerniere della porta, collegando un *sensore contatto porta maschio* al connettore a 2 poli, disponibile nella serratura.

2. *x1R Smart* versione speciale (non standard), senza il *Sensore contatto porta maschio* integrato nella serratura.

3. Alimentatore (8-30Vdc).
E' sempre possibile alimentare la serratura tramite il *sensore contatto porta femmina*, installato sul lato cerniere porta.

4. Pile alcaline (6x1,5V tipo "D").
Obbligatorie nel caso di alimentazione esterna tramite *sensore contatto porta*.

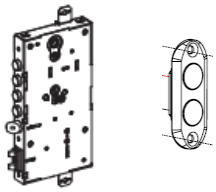
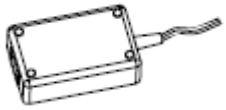
x1R Smart come attuatore

La serratura elettronica motorizzata *x1RSmart* può anche essere utilizzata come un semplice *attuatore*, ovvero come un dispositivo che esegue un'azione di apertura e chiusura, a seguito di un segnale di comando esterno (comando apertura remoto).

In questa configurazione l'*x1R Smart* funziona senza il *modulo comandi esterno* (lettore *RFID*, tastiera e radio *Bluetooth*), e non necessita di essere inizializzata. Il *modulo comandi interno* invece può essere utilizzato per permettere l'apertura dall'interno. L'alimentazione può essere da rete elettrica (tramite molla passacavo), solo con pile alcaline o entrambe le soluzioni (pile alcaline di back-up). Di conseguenza NON vengono utilizzati in questa configurazione i seguenti *componenti del sistema*:

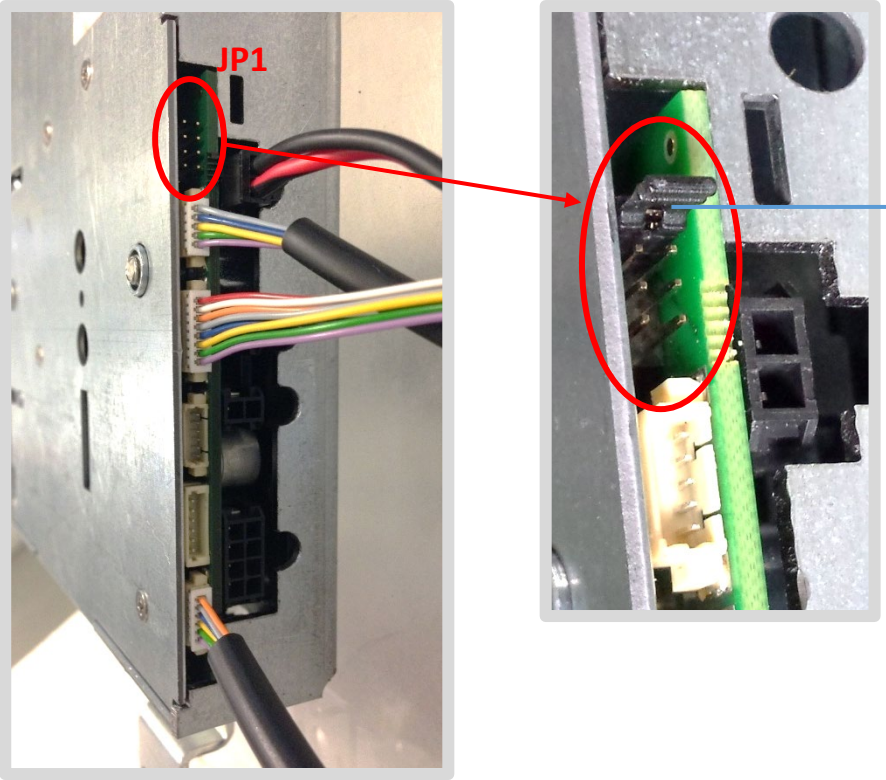
- *Modulo comando esterno* con o senza tastiera, o lettore nascosto: entrambi includono al suo interno il *lettore RFID* e il *modulo radio Bluetooth*.
- *Master card.*
- Credenziali *RFID*: come cards, tags ISEO o *Mifare*.
- Lo smartphone e di conseguenza l'app *Argo*.

Componenti del sistema *x1R Smart* come attuatore:

Componenti	Descrizione	Caratteristiche
	Serratura elettronica x1R per porte di sicurezza e sensore contatto porta.	▪ Versione da applicare o da infilare ▪ Versione *Standard* o *Single Action* ▪ Sensore contatto porta in dotazione con la serratura.
	Porta batteria completo di cavo di alimentazione e set di pile.	▪ Pile Alcaline tipo "D" 6 x 1,5V
	Alimentatore DC	▪ Alimentatore 8-30Vdc, P = 30W
	Modulo comando interno con pulsante apertura	▪ Pulsante apertura ▪ Non necessario se versione *Single Action* ▪ Pulsante aggiuntivo per predisposizione futura

Abilita modalità Attuatore

Per utilizzare l'*x1R Smart* come *attuatore* è necessario inserire il *jumper*, disponibile nella confezione, nel connettore denominato *JP1*, come illustrato nelle figura seguente.



Per utilizzare la serratura come *attuatore*, inserire il *jumper* nella prima posizione in alto del *connettore JP1* (pin 1 e 2)

Questa operazione di fatto disabilita la comunicazione della serratura con il modulo comandi esterno, e permette di utilizzare la serratura non inizializzata senza il ritardo in apertura e chiusura con relativo segnale (vedi paragrafo *Inizializzazione del dispositivo*). Rimuovendo il jumper e riavviando la serratura (Power ON reset), ritorna alla versione standard (modalità Attuatore disabilitata).

Dopo l'inserimento o la rimozione del *jumper*, spegnere e riaccendere la serratura per rendere effettive le modifiche.

Un dispositivo NON inizializzato, SENZA *jumper JP1*, emette 2 segnalazioni acustiche unite a 2 lampeggi arancioni prima di ogni apertura o chiusura.

Modalità attuatore e Argo

Quando l' *x1R Smart* è configurata come *attuatore* non è più possibile interagire con l'app *Argo*, ma tutte le impostazioni precedentemente configurate con *Argo* saranno mantenute anche in *modalità Attuatore* (esclusa la *Modalità Ufficio**). Per esempio è possibile configurare con Argo (senza jumper e con il *modulo comandi esterno* collegato):

- un tempo di apertura differente
- il relè a impulso singolo

Tutte queste configurazioni saranno mantenute nella *modalità Attuatore* (con il jumper e senza il *modulo comandi esterno* collegato). Ovviamente non potranno essere più modificate, perchè il *modulo comandi esterno* (che include la radio Bluetooth), non è più presente.

* In modalità attuatore la funzione ufficio è possibile solo in modalità FREE (vedi paragrafo *Configurazione Modalità Ufficio*).

In *modalità Attuatore*, senza l'app *Argo*, si perdono alcune importanti funzionalità:

- aggiornamento software:
- lettura storico eventi.

Modalità attuatore e relè stato porta

In *modalità Attuatore*, il comportamento del relè, descritto al paragrafo *Relè stato porta*, rimane invariato. Il relè si comporta come fornito dalla fabbrica o come configurato tramite app *Argo*, prima di attivare la *modalità Attuatore*, inserendo il jumper. Di conseguenza anche in *modalità Attuatore* il relè può fornire in uscita:

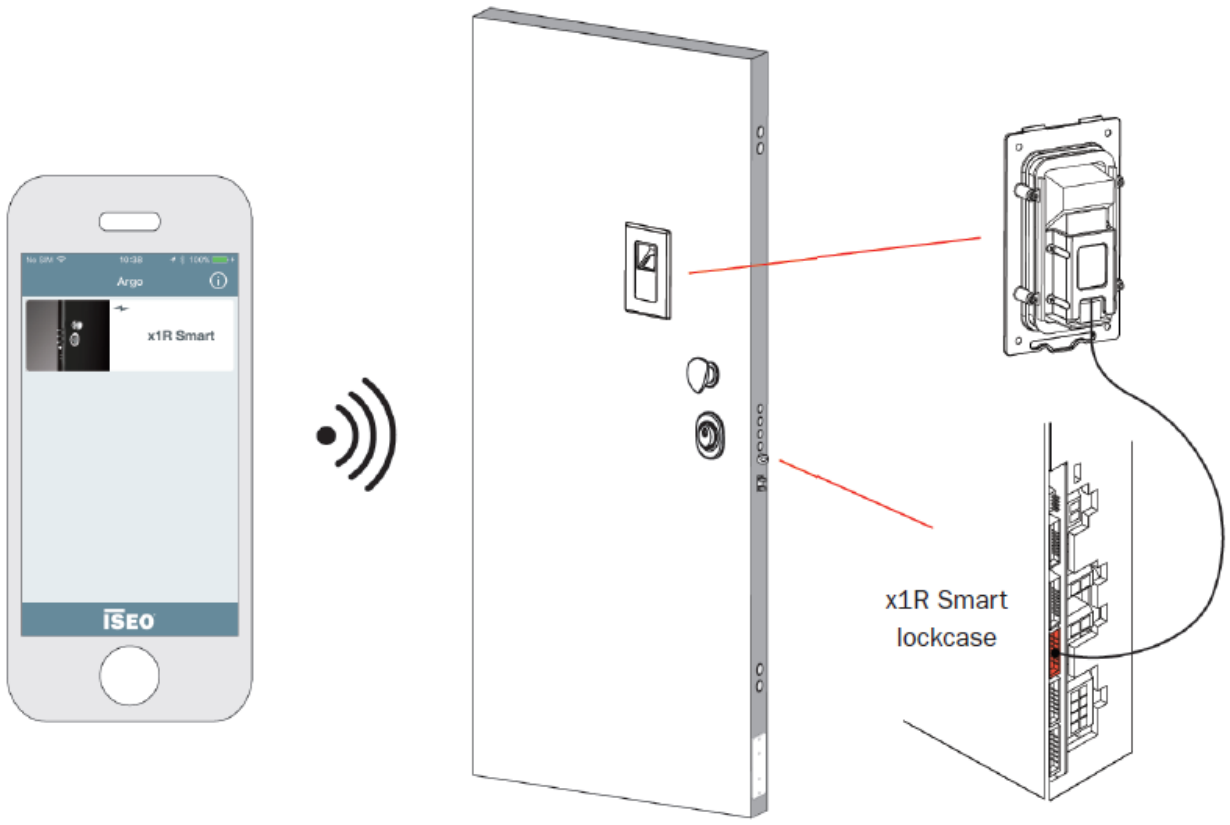
- Stato porta (impostato come standard dalla fabbrica)
- Impulso singolo: se precedentemente configurato con Argo (valore diverso da 0)

Lettore di impronte digitali per x1R Smart

L'app Argo integra completamente l'autenticazione biometrica dell'impronta digitale con x1R Smart. Con Argo puoi aggiungere le impronte digitali degli utenti, gestire l'elenco degli utenti e persino aggiornare il software del lettore di impronte digitali.

Le caratteristiche uniche del lettore biometrico sono:

- Collegato direttamente alla scheda elettronica dell'x1R Smart.
- Completamente integrato con l'app Argo.
- Funzionamento a pile.
- Aggiornamento software disponibile con l'app Argo.



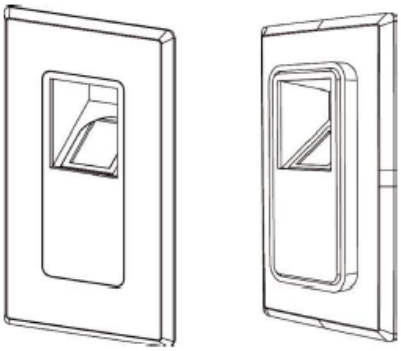
Il Lettore di impronta funziona esclusivamente con l'x1R Smart.

Il modulo Lettore di impronte digitali non ha il Bluetooth integrato, quindi richiede sempre in aggiunta il Modulo di Controllo Esterno (lettore RFID, lettore tastiera RFID o lettore nascosto RFID).

Il Lettore di impronte digitali è disponibile in 2 diversi modelli a seconda dei requisiti di installazione necessari:

- LETTORE DA INCASSO
- LETTORE DA APPLICARE

1.

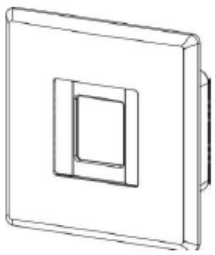


A FILO SPORGENTE

LETTORE DA INCASSO

Il lettore da incasso *x1R Smart* ha il lettore ottico posizionato a 45° che consente un'esperienza utente molto comoda. Il lettore da incasso è disponibile in due diversi modelli che consentono le seguenti opzioni di montaggio: A FILO e SPORGENTE.

2.



LETTORE DA APPLICARE

LETTORE DA APPLICARE

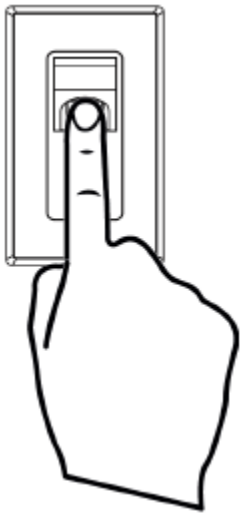
Il lettore da applicare viene applicato sulla superficie della porta con un inserimento minimo sul pannello esterno della porta senza impatto sulla struttura della porta.

Per le dimensioni del lettore di impronte digitali, gli esempi di installazione e la connessione elettrica, leggere la *Guida all'installazione x1R Smart Finger Reader*, disponibile su *app.iseo.com.*

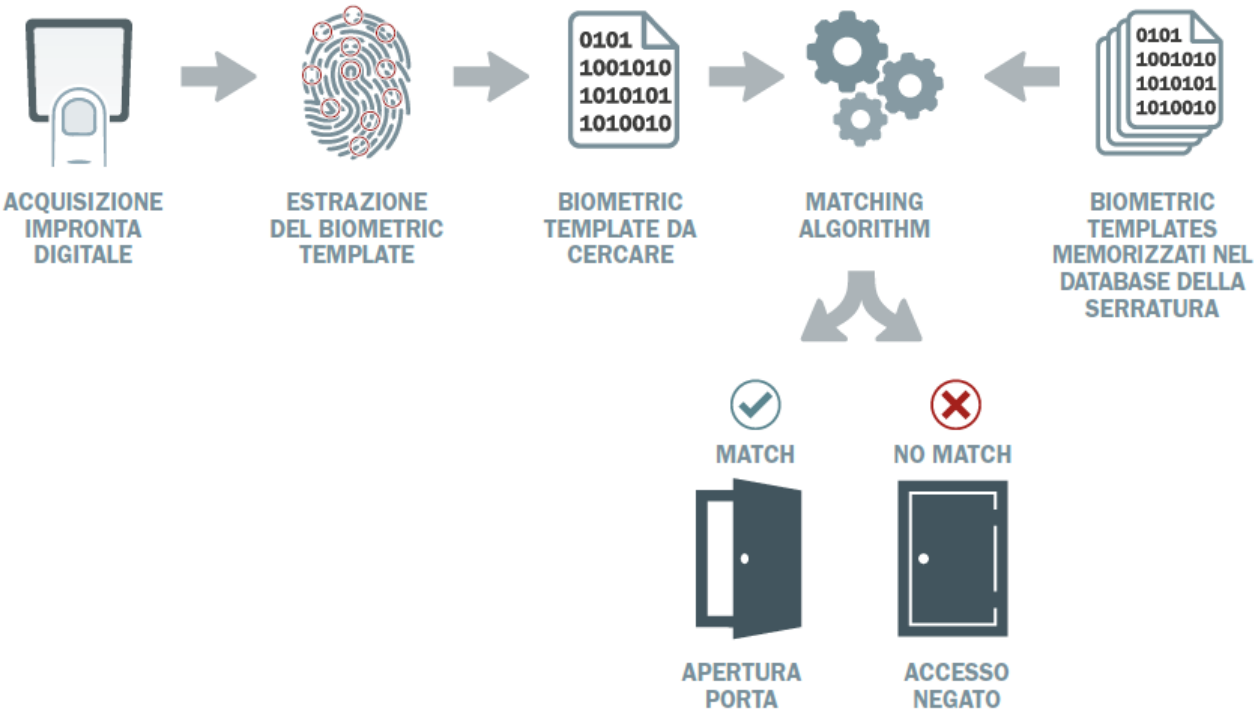
Per informazioni tecniche sul lettore di impronte, il modello biometrico e il processo di identificazione e per informazioni commerciali, leggere la *brochure Fingerprint*, disponibile su *iseo.com*.

Principio di funzionamento

Quando l'utente posiziona il suo dito nel lettore, per aprire l'x1R Smart, un algoritmo confronta il modello biometrico* dell'utente, estratto dall'immagine acquisita, con tutti i modelli precedentemente memorizzati nella lista utenti della serratura, identificando quello giusto.
L'intero processo di comparazione richiede meno di 1 secondo.



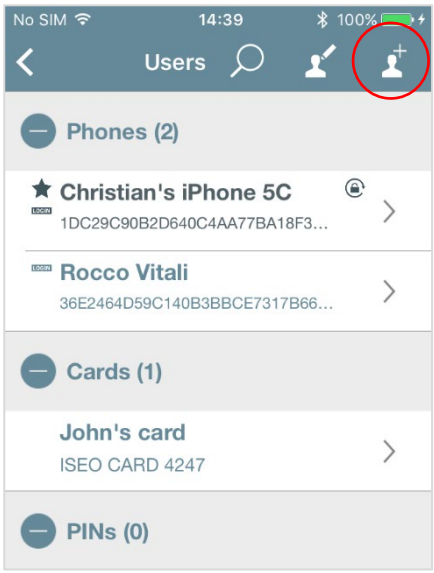
*Il modello biometrico è un riferimento digitale memorizzato nella memoria della serratura, creato dalla mappa delle minuzie. Viene utilizzato per il confronto con altri modelli biometrici di impronte digitali presentate al lettore. Per saperne di più sul modello biometrico e sulla mappa delle minuzie, leggere la brochure *Fingerprint*, disponibile su *iseo.com*.



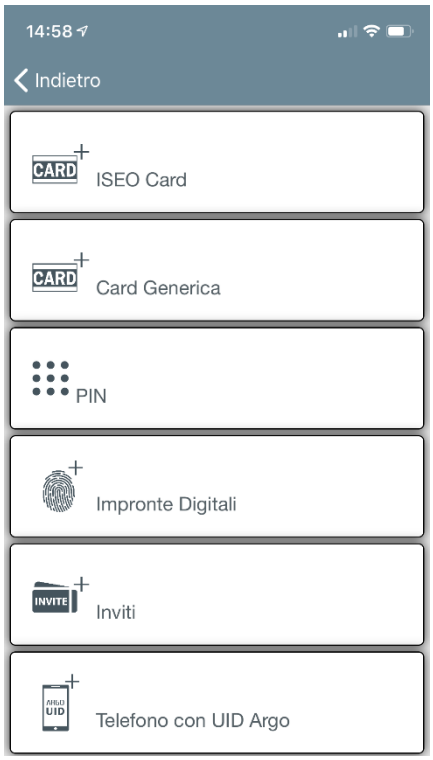
Durante tutto il processo nessuna impronta digitale resta memorizzata nella serratura, conseguentemente nessuna impronta digitale può essere ricreata dal modello biometrico.

Aggiungere impronte di utenti

Per aggiungere un'impronta apri l'app *Argo*, entra in *Modalità di Programmazione* e segui i passaggi successivi.



1. Tocca l'icona di aggiunta utente.



2. Tocca **Impronte Digitali**

3. Seguire le istruzioni sul display del telefono che guidano l'utente attraverso il processo di registrazione.

1

2

3

4

Per saperne di più sul *Punteggio Qualità Immagine* vai al paragrafo relativo.

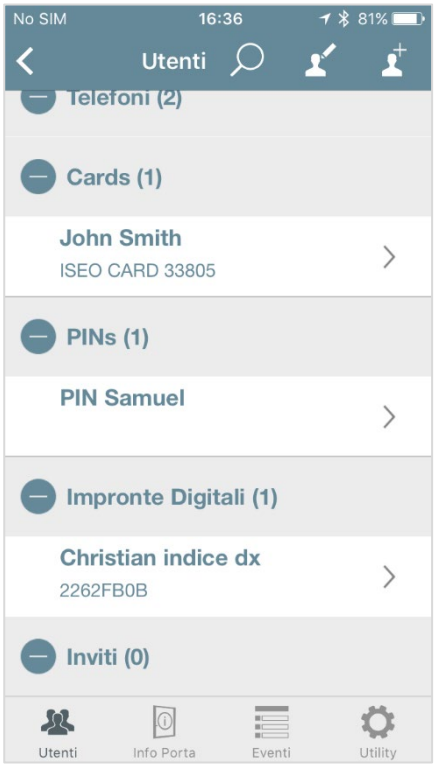
4. Continuare il processo di registrazione fino al messaggio seguente:

6. Il processo di registrazione impronte è terminato.

5. Tocca **OK**.

7. Scrivi il **Nome** dell'impronta, imposta le funzioni aggiuntive se richieste (Utente VIP, Restrizioni di apertura), poi clicca **Fatto**.

Questo è il migliore *Punteggio Qualità Immagine* ottenuto dal processo di registrazione. Sarà permanentemente assegnato al modello biometrico dell'utente e sarà il riferimento per i suoi successivi processi di indentificazione. Più alto è il valore, migliore sarà la lettura dell'impronta digitale (pochi errori di lettura). Per saperne di più vai al paragrafo *Punteggio Qualità Immagine.*



8. L'impronta è stata aggiunta alla *Lista Utenti* e può essere utilizzata per aprire la porta.

Eventi lettore di impronte digitali

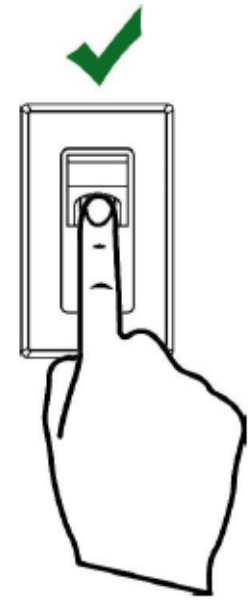
Nella lista **Eventi** possiamo vedere tutte le transazioni delle impronte digitali degli utenti: sia gli eventi autorizzati che quelli negati.

Eventi **Non in Memoria** possono essere causati da:

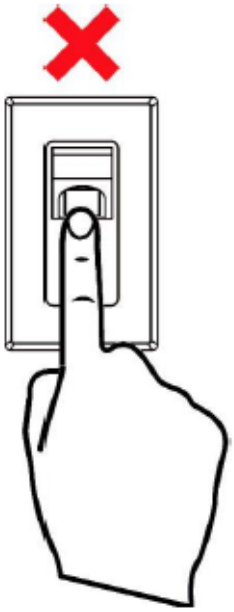
- Impronta non presente nella *Lista Utenti.*
- Impronta non identificata correttamente (errore lettura).

POSIZIONE DEL DITO CORRETTA E NON CORRETTA

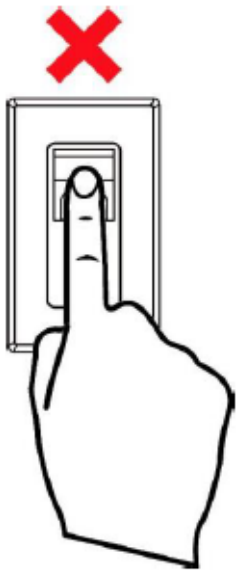
Vedi nelle immagini seguenti alcuni esempi di posizionamento del dito corretto e errato.



Posizione corretta

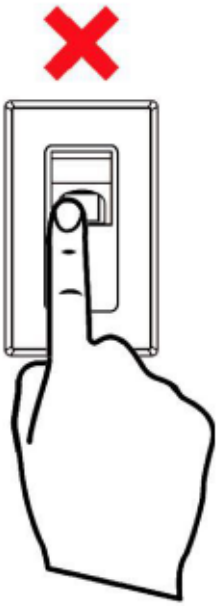


Troppo basso

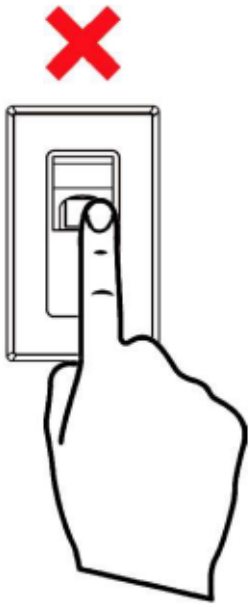


Troppo alto

Non dritto



Troppo a sinistra



Troppo a destra

Multi-Lettore per x1R Smart

Il *Multi-Lettore per x1R Smart* è un accessorio che permette di gestire in un unico dispositivo più credenziali di apertura. E' possibile aprire la porta con:

- Telefono
- Credenziali RFID
- Codici PIN
- Impronta digitale

L'utente può sempre scegliere il mezzo di apertura più comodo e conveniente, il tutto per mezzo di un singolo dispositivo.

Le caratteristiche principali del *Multi-Lettore* sono:

- Collegato direttamente alla scheda elettronica dell'x1R Smart senza l'ausilio di schede aggiuntive di interfaccia.
- Completamente integrato con l'app Argo in modo da gestire tutte le credenziali in modo univoco e consistente con la app.
- Funzionamento sia con x1R Smart alimentata a corrente che a batterie, mantenendo in quest'ultimo caso le stesse performance standard di durata batterie di x1R Smart.
- Aggiornamento software automatico in loco, per mezzo della app Argo.
- Comunicazione criptata secondo i più alti standard di sicurezza.
- Tecnologia "Wake on Hand" per l'accensione della tastiera con un gesto unico e comodo e garantendo così il massimo risparmio energetico.
- Grande tastiera capacitiva con LED multicolore di segnalazione e buzzer per segnali acustici.
- Utilizzabile anche per installazioni all'esterno (IPx5)

Il *Multi-Lettore* funziona esclusivamente con x1R Smart.

Il *Multi-Lettore* è disponibile in 2 versioni:

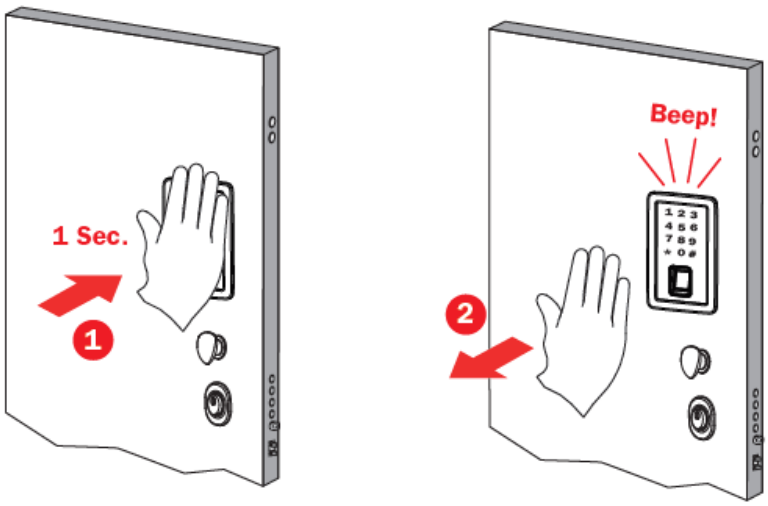
- Multi-Lettore (versione solo tastiera)
- Multi-Lettore con impronta digitale

Solo tastiera

Con lettore di impronte digitali

Tecnologia “Wake on Hand”

La tecnologia “Wake on Hand” permette di accendere la tastiera del *Multi-Lettore* con un semplice e unico gesto della mano, in modo da poter inserire un PIN per l’accesso. Questa tecnologia permette inoltre di ottimizzare al massimo la gestione dei consumi, mantenendo la tastiera capacitiva sempre e completamente spenta quando non utilizzata.



“Wake on Hand” technology

Per le dimensioni del *Multi-Lettore*, gli esempi di installazione e la connessione elettrica, leggere la *Guida all'installazione x1R Smart Multi-Reader*. Per informazioni commerciali leggere la *Brochure Multi-Lettore*.
Entrambi i documenti sono disponibili e scaricabili dal sito *iseo.com.*

Memorizzare una card

Per memorizzare una card RFID come credenziale di apertura per il *Multi-Lettore*, procedere come riportato al paragrafo *Aggiungere credenziali con l'app Argo*, presentando la card direttamente sul *Multi-lettore*.

Memorizzare una codice PIN

Per memorizzare un codice PIN come credenziale di apertura per il *Multi-Lettore*, procedere come riportato al paragrafo *Aggiungere un codice PIN con l'app Argo*, digitando il PIN direttamente sulla tastiera del *Multi-lettore*. La tastiera se spenta, va accesa con il gesto della mano (vedi *Tecnologia Wake on Hand*).

Memorizzare un'impronta digitale

(versione Multi-Lettore con impronta digitale)

Per memorizzare un' impronta digitale come credenziale di apertura per il *Multi-Lettore*, procedere come riportato al paragrafo *Lettore di impronte digitali per x1R Smart*, nella sezione *Aggiungere impronte di utenti*. La procedura di registrazione e utilizzo dell'impronta digitale funziona esattamente allo stesso modo del lettore di impronta digitale standard, mantenendo così invariata l'esperienza utente.

Altre funzioni avanzate dell'app Argo

Per conoscere le altre funzioni avanzate dell'app *Argo*, consulta il *Manuale Utente Argo* disponibile al link: *https://iseo.com*

Puoi trovare descritte le seguenti importanti funzioni:

- Punteggio qualità immagine e impostazioni avanzate del lettore di impronte digitali.
- Livelli batteria
- Aggiornamento software
- Aggiornamento del *livello Master Card*
- Sostituzione del *set di Master Card* e aggiornamento del codice impianto.
- Riepilogo delle operazioni senza l'app *Argo*.
- Messaggi di errore dell'app Argo
- Segnalazioni acustiche e luminose

...E molto altro ancora.

Manutenzione

Sostituzione delle pile

Ad ogni apertura dell'*x1R Smart* con il tuo telefono, sul pulsante della app *Argo*, compare l'icona dello stato livello batteria attuale.

Icona livello batteria: ci sono *4 livelli* di carica pile.

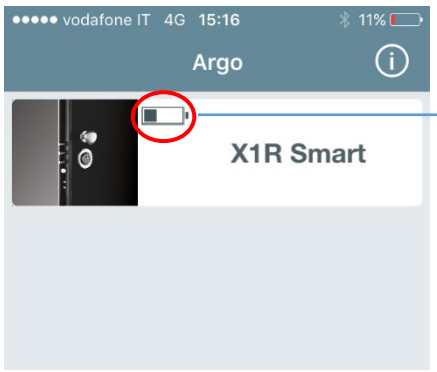
Il livello delle pile è indicato anche nel menu *Info Porta*.

Batteria OK: messaggio di avviso nella app e **lampeggio verde** sul dispositivo durante l'apertura.

Batteria Scarica: messaggio di avviso nella app e **lampeggio arancione** durante l'apertura.

Batteria Molto Scarica: messaggio di avviso nella app e **lampeggio rosso** per 3 secondi prima del segnale di apertura (apertura ritardata).

Batteria Esaurita: messaggio di avviso nella app e **luce rossa** fissa per 3 seccondi senza apertura.



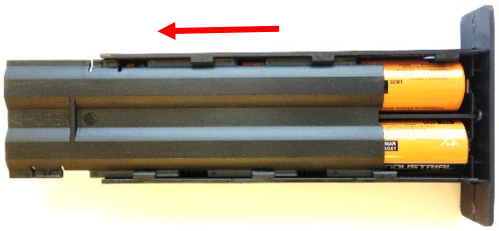
Dopo la prima segnalazione di pile scariche, sostituire le pile il prima possibile.

Per la sostituzione delle pile, procedi come segue:

1. Identifica la posizione del porta pile. Questa dipende dal costruttore della porta. Normalmente si trova nella battuta della porta, in basso o in alto. In altri casi può essere posizionato in alto, nel profilo superiore della porta, oppure nel lato cerniere.

2. Rimuovi le 2 viti a croce che fissano il porta pile.

3. Estrai il porta pile e scollega il connettore a 2 poli.



4. Rimuovi il coperchio del porta pile, esercitando una leggera pressione e facendolo scorrere verso l'esterno.

5. Sostituisci tutte le pile con il modello corretto: 6x1,5V pile alcaline tipo "D".

Inserire pile del modello indicato e nella corretta polarità, prestando attenzione che il vano porta-pile sia pulito e non presenti tracce di ossido o acido. In questo caso pulirlo accuratamente con alcol etilico o sostituirlo con un ricambio nuovo. La non osservanza di tali indicazioni può compromettere il funzionamento della serratura o causare danni alle schede elettroniche.

La sostituzione delle pile non cancella gli *Eventi* nè i dati memorizzati nella *Lista Utenti*.

Note sull'utilizzo delle pile da parte di x1R Smart

Quando l'*x1R Smart* non è alimentata solo a pile, ma anche dall'alimentatore esterno, via passacavo o contatti sensore porta, il comportamento del livello di carica delle pile cambia a seconda del tipo di configurazione (vedi paragrafo *Opzioni e versioni*). Per sapere in anticipo quando le pile devono essere sostituite, così da evitare problemi di malfunzionamento dovuti a pile esauste o scadute, leggi le seguenti informazioni riferite alle 3 *configurazioni principali*.

A. Alimentazione con pile alcaline

Per conoscere lo stato delle pile osserva l'icona *livello batteria* che compare nel pulsante apertura dell'app *Argo*, oppure verifica lo stato pile nel menu *Info Porta*.

B. Alimentazione da rete elettrica tramite molla passacavo.

In questa configurazione le pile vengono utilizzate molto raramente: solo in caso di mancanza di alimentazione della rete elettrica, dovuta normalmente a interruzione dell'energia elettrica (black-out), o guasto all'alimentatore o ai cavi di alimentazione della serratura.

Le pile probabilmente dureranno fino alla *data di scadenza*, riportata sulle pile stesse. Questa data deve essere scritta e ricordata perché sarà verosimilmente la data di sostituzione delle pile (indicativamente 6-7 anni).

Per verificare la carica delle pile procedi come segue:

1. Scollega il cavo di alimentazione esterna dell'*x1R Smart* in modo che sia alimentata solo a batteria.
2. Effettua un'apertura porta con il tuo smartphone.
3. Verifica lo delle pile con l'app *Argo*: tramite l'icona del pulsante apertura, oppure nel menu *Info Porta.*

C. Alimentazione da rete elettrica tramite sensore contatto porta più pile alcaline.

In questa configurazione le pile sono utilizzate solo quando la porta è aperta. A porta chiusa, l'*x1R Smart* è sempre alimentata tramite il *sensore contatto porta*. Di conseguenza l'energia necessaria per il movimento del motore è fornita dalla rete elettrica. Infatti il massimo assorbimento in corrente del motore, che si ha in apertura o chiusura, avviene sempre quando la porta è chiusa o accostata, quindi quando i *sensori contatto porta* toccano insieme.

Per verificare la carica delle pile procedi come segue:

1. Scollega il cavo di alimentazione esterna dell'*x1R Smart* in modo che sia alimentata solo a batteria.
2. Effettua un'apertura porta con il tuo smartphone.
3. Verifica lo delle pile con l'app *Argo*: tramite l'icona del pulsante apertura, oppure nel menu *Info Porta.*

Pulizia

- Pulisci le parti a vista, con un panno morbido e umido.
- Possono essere utilizzati solo prodotti disinfettanti che sono appositamente creati per la pulizia di superfici plastiche delicate. Qualora fossero utilizzati metodi o prodotti non idonei, le mostrine e i moduli comandi interno ed esterno potrebbero danneggiarsi o scolorirsi.
- Non spruzzare acqua o altri liquidi direttamente sulle mostrine e i moduli comandi.
- Non pulire con sostanze chimiche come alcol, diluenti, benzina, detergenti acidi o solventi alcalini, detergenti abrasivi o lubrificanti, in quanto potrebbero danneggiare le finiture del dispositivo e causare scolorimento.

Immagazzinamento

- Se non intendi utilizzare *x1R Smart* per un lungo periodo di tempo, rimuovi le pile e conservale in un luogo fresco e asciutto, facendo attenzione che i terminali non tocchino alcun oggetto o materiale conduttore.
- Conserva *x1R Smart* in un ambiente pulito e asciutto a una temperatura compresa tra -20°C e +70°C e relativa umidità tra 20% e 95%, senza condensa.
- Per una migliore cura del prodotto, utilizza la scatola di imballaggio originale.

Appendice

Messaggi dello storico eventi

(Specifici per x1RSmart)

Descrizione	Significato
Apertura con chiave meccanica	Apertura della serratura effettuata con chiave meccanica.
Apertura con maniglia interna	Apertura della serratura effettuata con maniglia.
Apertura ritardata	Apertura ritardata perché *Pile Molto Scariche*.
Apertura negata causa maniglia interna premuta	Accade quando, a seguito di una qualsiasi apertura tramite comando elettrico, la maniglia interna è in posizione leggermente abbassata, quanto basta per attivare il suo sensore interno. Può accadere per esempio nel caso di x1R abbinata a un maniglione antipanico: se l'installazione non è eseguita a regola d'arte il peso del maniglione potrebbe causare questo problema.
Cambiata Modalità Ufficio	La Modalità Ufficio è stata cambiata da Light a Free o viceversa
Cambiata Single Action	La versione x1R Smart è stata cambiata da Single Action a Standard (Single Action OFF), o viceversa (Single Action ON).
Cambio Configurazione	la Modalità Ufficio Programmata è stata abilitata, disabilitata o modificata.
Catenacci arretrati a metà corsa con chiave	I catenacci sono stati arretrati di una sola mandata utilizzando la chiave meccanica.
Catenacci arretrati a metà corsa con maniglia	I catenacci sono stati arretrati di una sola mandata utilizzando la maniglia interna (versione *Single Action*).
Chiusura con chiave meccanica	La serratura è stata chiusa, con catenacci completamente fuori, per mezzo della chiave meccanica.
Chiusura ritardata	Chiusura ritardata perché *Pile Molto Scariche*.
Porta Aperta	La serratura è stata aperta da una qualsiasi credenziale (telefono, card, tag o PIN), o da un comando esterno (modulo comando interno o pulsante apertura remoto).
Porta Chiusa	Porta chiusa, l'x1R ha chiuso automaticamente i catenacci. Massima sicurezza.
Porta Chiusa Light	Porta chiusa con la modalità Light abilitata. Solo lo scocco è fuoriuscito, i catenacci no.
Reset accensione	La serratura è stata spenta e riaccesa scollegando le pile e/o l'alimentazione esterna. Ad ogni accensione la versione software dell'x1R Smart è riportata negli eventi.

Description	Meaning
Reset accensione automatico	La serratura ha eseguito un riavvio automatico, da sola, per riparare una condizione di errore software interno, che può essere causata da diversi fattori: problemi relativi all'installazione o condizioni meccaniche che possono causare una situazione di errore dei sensori interni. Il riavvio prova a risolvere questi tipi di problemi, ricaricando il software della serratura.
Reset totale serratura	E' stato effettuato un reset totale della serratura. Il dispositivo non è più inizializzato e la lista utenti è vuota. Gli eventi invece sono sempre presenti.
Ripristino impostazioni predefinite eseguito	E' stato effettuato il ripristino alle impostazioni predefinite di sistema. Il dispositivo è ancora inizializzato ma tutte le configurazioni sono ritornate a quelle di fabbrica.
Serratura non aperta causa errore di sovra-corrente motore	La serratura tenta l'apertura ma c'è una richiesta eccessiva di corrente al motore. Può accadere, per esempio, quando i catenacci presentano un eccessivo attrito nell'uscita dalla loro sede.
Serratura non aperta causa errore di time-out sensori	La serratura tenta l'apertura ma impiega troppo tempo e va in errore di time-out. Può accadere, per esempio, se il motore gira a vuoto, senza riuscire ad azionare i meccanismi interni.
Serratura non chiusa causa errore di sovra-corrente motore	La serratura tenta la chiusura ma c'è una richiesta eccessiva di corrente al motore. Può accadere, per esempio, quando i catenacci presentano un eccessivo attrito nell'ingresso della loro sede.
Serratura non chiusa causa errore di time-out sensori	La serratura tenta la chiusura ma impiega troppo tempo e va in errore di time-out. Può accadere, per esempio, se il motore gira a vuoto, senza riuscire ad azionare i meccanismi interni.
Software upgrade	E' stato effettuato l'aggiornamento software del dispositivo. Gli eventi mostrano da che versione a che versione il software è stato aggiornato.

Per tutti i messaggi dello storico eventi relativi all'app *Argo* e comuni a tutti i dispositivi della serie *Smart*, consulta il paragrafo *Messaggi dello storico eventi* nel *Manuale Utente Argo* al link: *https://app.iseo.com*

Segnalazioni acustiche e luminose

Segnali acustici e luminosi	Significato	Note
20sec. x	Prima accensione x1R Smart: aggiornamento dei moduli comando esterno ed interno.	L'x1R aggiorna i moduli comando incluso il modulo *Radio Bluetooth*. **Non spegnere la serratura durante questa operazione**.
2 x + n x	Apertura x1R in stato serratura non inizializzata. Apertura consentita con qualsiasi card o tag *Mifare*.	Il led verde lampeggia "n" volte fino allo "scostamento" della porta o fino al termine del tempo di apertura. Il led arancione ritarda l'operazione per indicare che l'x1R non è inizializzata.
2 x + 2 x	Chiusura porta con x1R non inizializzata.	Chiusura fisica della porta. Il led arancione ritarda l'operazione per indicare che l'x1R non è inizializzata.
3 x	Inizializzazione x1R con *Master Card*.	Programmazione del *Codice Impianto*.
n x + 2 x	Credenziale abilitata. Apertura consentita.	Il led verde lampeggia "n" volte fino allo "scostamento" della porta o fino al termine del tempo di apertura.
2 x	Credenziale aggiunta	Solo in *Modo Programmazione.*
2 x + 2 x	Porta chiusa e in sicurezza.	Chiusura fisica della porta.
5 x veloce	Credenziale non in memoria.	Card, tag o PIN mai memorizzati sulla porta.
2 x slow	Apertura non consentita.	Credenziale in memoria ma utente non abilitato. Per es.: *Blocco Utenti Standard*.
	Credenziale già memorizzata.	Solo in *Modo Programmazione*.
2 x ogni 15sec. x 3 min.	Porta non in sicurezza.	1) Porta NON allineata E scrocco a metà corsa. 2) Porta NON allineata E scrocco completamente dentro la serratura. 3) Porta allineata E scrocco completamente dentro la serratura.
7 x fast	Apertura negata	La serratura non esegue il comando inviato causa lo stato dei sensori interni incongruente con l'operazione richiesta. Per es.: tentativo di apertura con la maniglia interna abbassata.
1 x + 2 x	Entrata in *Modo Programmazione*.	
3 x	Uscita *Modo Programmazione*. Abilita *Modalità Ufficio*. Abilita *Blocco Utenti Standard*.	
5 x	Disabilita *Modalità Ufficio*. Disabilita *Blocco Utenti Standard*.	

Segnali acustici e luminosi	Significato	Note
n x 🟠 + 2 x 🟢	Batteria scarica.	Durante l'apertura e chiusura della porta.
3 x 🔴 + n x 🟢	Batteria molto scarica.	Prima dell'apertura e chiusura della porta. Apertura e chiusura ritardate.
🔴 3 sec.	Batteria esaurita.	Nessuna apertura o chiusura.

Per la lista completa delle *Segnalazioni acustiche e luminose* dell'app *Argo* e in comune a tutti i dispositivi della serie *Smart*, consulta il *Manuale Utente Argo* disponibile al link: *https://app.iseo.com*

Specifiche cablaggi

Nella tabella seguente le specifiche dei cablaggi in relazione alla tensione di alimentazione e alla distanza dell'alimentatore dalla serratura.

Cablaggio	Distanza massima tra serratura e alimentatore (mt)	Tensione alimentazione minima (Vdc)	Sezione cavi minima (mm^2) in relazione alla tensione di alimentazione
Alimentazione esterna	2mt	10	0,75
	5mt	12	0,75
	10mt	12	1
	20mt	12	1,5
Comando apertura remoto	100mt	9	0,3
Relè stato porta	Le specifiche dei cablaggi dipendono dalle caratteristiche del relè (vedi paragrafo *Dati tecnici*), e dalle caratteristiche di funzionamento del circuito o impianto comandato dal relè.		

Modalità di Funzionamento non più presenti in Argo

Con l'introduzione della *Modalità Light* e la *Modalità Ufficio Programmata*, le *Modalità di Funzionamento* 3,4 e 5 non sono più necessarie, perchè le due nuove funzioni riproducono tutte e 3 le precedenti configurazioni.

Nella tabella seguente è possibile vedere la descrizione delle *Modalità di Funzionamento* precedenti e come riprodurle con *Argo 2.3*, combinando insieme la *Modalità Light* e la *Modalità Ufficio Programmata*.

Modo	Modalità di Funzionamento precedente	Corrispondenza con Argo 2.3
3	La serratura arretra i catenacci e lo scrocco durante l'apertura ma non chiude automaticamente i catenacci alla chiusura. E' necessario un altro comando per chiudere i catenacci (da telefono, card/tag, PIN, tastiera interna), o con chiave meccanica.	Pomolo Esterno + Modalità Light abilitata (disabilita la Modalità Light per chiudere i catenacci, con telefono, card/tag, PIN)
4	La serratura arretra solo i catenacci durante l'apertura ma non chiude automaticamente i catenacci alla chiusura. E' necessaria una maniglia esterna per arretrare manualmente lo scrocco e un comando elettronico per chiudere i catenacci.	Maniglia esterna + Modalità Light abilitata (disabilita la Modalità Light per chiudere i catenacci, con telefono, card/tag, PIN)
5	La serratura arretra solo lo scrocco durante l'apertura e non chiude automaticamente i catenacci alla chiusura. I catenacci si possono muovere solo con la chiave meccanica. Quando i catenacci sono chiusi con la chiave nessun altro comando elettronico può aprire.	Pomolo Esterno + Modalità Light abilitata (disabilita la Modalità Light per chiudere i catenacci, con telefono, card/tag, PIN) Non è più possibile disabilitare l'elettronica con la chiave meccanica

Con *Argo 2.3* non è più possibile disabilitare l'elettronica con la chiave meccanica (precedente *Modalità di Funzionamento 5*). Gestendo la porta con la *app Argo* questa funzione non è più necessaria, perchè con *Argo* disabilitare o cancellare utenti è molto semplice e veloce. Inoltre questa funzione non era poi così semplice da gestire: per esempio impostando la *Modalità 5* dall'esterno, con la porta chiusa, non era poi più possibile entrare con *Argo*, card/tag o PIN.

Risoluzione dei problemi

Messaggi di errore dell'app Argo

Per queste informazioni riferisci al *Manuale Utente Argo* disponibile al link: *https://app.iseo.com*

Risoluzione problemi x1R Smart

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il motore interno della *x1R* fa un suono di rotazione "a vuoto". Scrocco e catenacci non si muovono.	Il motore non riesce ad agganciare il meccanismo interno alla serratura. Prova per 3 volte poi si ferma, dando una segnalazione acustica e luminosa di errore. Nello storico eventi viene riportato il messaggio "*Serratura aperta/chiusa con errore di time-out sensori*"	▪ Verifica che la camma del cilindro sia nella posizione corretta (posizione zero) ▪ Prova ad azionare la maniglia interna (se *Single Action*), o la chiave meccanica, in entrambe le direzioni, per provare a sbloccare il motore. ▪ Verifica che il cilindro sia il modello corretto. ▪ Verifica il corretto montaggio della serratura facendo riferimento alla guida installazione e in particolare alle indicazioni del paragrafo *Informazioni di sicurezza*. ▪ Se il problema non è stato risolto, contatta l'*Assistenza Tecnica IseoZero1*.
x1R non chiude lo scrocco o i catenacci: si sente il motore che sforza e fatica nel fare l'operazione. Dopo 3 tentativi dà una segnalazione acustica e luminosa di errore.	I catenacci o lo scrocco non entrano nella loro sede. La serratura prova 3 volte, poi si ferma. Nello storico eventi viene riportato il messaggio "*Serratura aperta/chiusa con errore di sovra-corrente motore*"	▪ Verifica che la porta si chiuda correttamente e sia allineata. ▪ Verifica con la chiave che i catenacci entrino correttamente nella bocchetta e che ci sia gioco e spazio sufficiente. ▪ Verifica che la serratura a porta aperta funzioni correttamente con la chiave meccanica ed elettronicamente utilizzando un sensore contatto porta. ▪ Verifica che le aste dei deviatori non siano bloccate e che abbiano almeno 1mm di gioco. Prova la serratura scollegando le aste.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
x1R non risponde ad alcun comando. Scrocco e catenacci non si muovono. I moduli comando emettono 7 segnali acustici uniti a 7 lampeggi rossi veloci. Messaggio di *"apertura negata"* durante l'apertura con telefono.	L' x1R Smart ha un errore logico interno che compromette la funzionalità del software inibendo la serratura. Potrebbe essere per esempio un sensore rotto o non calibrato.	▪ Verifica che la versione x1R Smart nel menu Avanzate corrisponda al codice serratura riportato sull'etichetta della cassa. ▪ Contatta l'*Assistenza Tecnica IseoZero1* per provare la procedura di calibrazione automatica dei sensori.
x1R a porta chiusa, emette, a intervalli di tempo regolari, 2 segnali acustici uniti a 2 lampeggi rossi lenti.	Lo scrocco non è entrato completamente nella sede della bocchetta causa eccessiva frizione oppure disallineamento.	▪ Verifica che la sede dello scrocco sia correttamente dimensionata e allineata allo scrocco quando la porta è chiusa. ▪ Verifica la distanza tra la porta e il telaio. ▪ Verifica che la causa non sia la pressione eccessiva delle guarnizioni della porta.
x1R non risponde ad alcun comando. Scrocco e catenacci non si muovono. I moduli comando hanno i led spenti e non emettono alcun suono. "*Errore di connessione"* durante l'apertura con telefono.	▪ x1R non alimentata.	▪ Verifica lo stato delle pile. ▪ Verifica lo stato dell'alimentazione da rete esterna se presente. ▪ Verifica che il cavo alimentazione della serratura sia collegato, sia integro e che il connettore non sia rotto o presenti falsi contatti. ▪ Se il problema non è stato risolto, contatta l'*Assistenza Tecnica IseoZero1*.
x1R non aziona i catenacci a porta chiusa. Luci e suoni corretti.	▪ *Modalità Light* abilitata ▪ Il *Sensore contatto porta* non funziona o i contatti non toccano	▪ Disabilita la *Modalità Ufficio* o la *Modalità Ufficio Programmata*. ▪ Verifica che il *Sensore contatto porta* sia stato installato correttamente. ▪ Verifica che *Sensore contatto porta* tocchi correttamente. Se non tocca verifica la posizione e regola i contatti di conseguenza. ▪ Sostituisci il *Sensore contatto porta*.
Lo scrocco resta arretrato all'interno della serratura.	▪ *Modalità Free* abilitata ▪ Pulsante apertura remoto sempre premuto. ▪ Scrocco bloccato meccanicamente.	▪ Disabilita la *Modalità Ufficio* o la *Modalità Ufficio Programmata*. ▪ Rilascia o scollega il pulsante apertura remoto. ▪ Sblocca lo scrocco.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il modulo comandi esterno non risponde a nessuna credenziale RFID o PIN. Non dà alcun segnale luminoso nè acustico.	▪ Modulo comandi esterno non collegato o cablaggio danneggiato ▪ Modulo comandi esterno difettoso o danneggiato.	▪ Verifica che il cablaggio del modulo comandi esterno non sia danneggiato e che il connettore sia inserito correttamente nell' x1R Smart. ▪ Spegni e riaccendi l'x1R Smart: al riavvio la serratura prova a comunicare ed aggiornare, se necessario, il modulo comandi esterno. ▪ Prova con un altro modulo comandi esterno per verificare se il problema si risolve.
Le credenziali abilitate non aprono. Il lettore emette 2 segnalazioni acustiche unite a 2 lampeggi rossi.	Funzione *Blocco Utenti Standard* attiva.	▪ Disattivare la funzione *Blocco Utenti Standard* con app *Argo*.
Appena apro la porta la serratura si spegne (led modulo comando spenti).	Alimentazione da *sensore contatto porta* con pile scariche.	▪ Sostituire le pile con nuove.
l'x1R non è visibile sull' app *Argo*. Il modulo comandi esterno e interno lampeggia rosso senza alcun suono a intervalli regolari.	Modulo *Bluetooth* scollegato o non funzionante.	▪ Verifica che il cavo del modulo *Bluetooth* sia integro e collegato su entrambi i lati. ▪ Sostituisci il modulo *Bluetooth*.

Assitenza tecnica

Per qualsiasi tipo di assistenza, contatta l'*Assistenza Tecnica ISEOZero1*. Puoi trovare il numero telefonico del tuo paese al link:

http://iseozero1.com/iseozero1/index.html#contacts

Quando contatti l'*Assistenza Tecnica ISEOZero1*, assicurati di fornire le seguenti informazioni:

- Versione software dell'app *Argo.*
- Modello e versione software dello smartphone.
- Configurazione *x1R Smart* e versione software della scheda principale.
- Descrizione dettagliata e precisa del problema riscontrato.

ISEO Zero1
ELECTRONIC SOLUTIONS

ITALY
Via Don Fasola 4
I-22069 Rovellasca (CO)
iseozero1@iseo.com
+39
800-728722
ELECTRONIC SUPPORT SERVICE

GERMANY
ISEO Deutschland GmbH
zero1-de@iseo.com
0700-00473601
ELECTRONIC SUPPORT SERVICE

FRANCE
ISEO France s.a.s.
zero1-fr@iseo.com
+33 1 64835858

SPAIN
Cerraduras Iseo Ibérica S.L.
zero1-es@iseo.com
900-126356
ELECTRONIC SUPPORT SERVICE

ASIA
ISEO Asia Pacific SDN. BHD.
zero1-asia@iseo.com
+603 80753331

ISEO Beijing
zero1-cn@iseo.com
+8610 58698079

UNITED ARAB EMIRATES
Iseo Projects and Access Control DMCC
iseoprojects@iseo.com
+971 4 5136162

SOUTH AFRICA
ISEO South Africa (Pty) LTD
zero1-za@iseo.com

ROMANIA
Feroneria Prod S.A.
zero1-ro@iseo.com

ISEO
www.iseo.com

Iseo Serrature s.p.a.
Via San Girolamo 13
25055 Pisogne (BS)
ITALY
iseo@iseo.com

EC Declarations of conformity available at:
https://www.iseo.com/it/it/download

x1RSmart_Manuale Utente_IT_04_20210714. Documento non contrattuale. Soggetto a modifica. © 2021Iseo Serrature S.p.a.